

Sühnaltar (L-), m. autel expiatoire, m.; -bock (L-), m. (bib.) bouc émissaire, m.
 Sühne (L-), f. réconciliation, expiation, f.
 Sühnen (L-), v. a. expier.
 Sühnopfer (L-), n. sacrifice de propitiation, m. offrande propitiatoire, f.
 Sultan (L-), m. sultan, m.
 Sultânin (L-), f. sultane, f.
 Sülze (L-), f. (cuis.) gelée, f. saucisse, f.
 Sülze (L-), m.
 Sülzfleisch (L-), n. viande marinée, [mac, m.]
 Sümach (L-), m. vinaigrier, summärich (L-), adj. sommaire; -adv. sommairement.
 Sümme (L-), f. somme, f.; die ganze Sümme, le total, le tout; die - angeben, dire la somme.
 Sümnen (L-), v. n. bourdonner; -n. bourdonnement, m.
 Sümnen (L-), v. pr. faire une somme, s'accumuler.
 Sümmiten (L-), v. a. sommer, additionner; -, n. addition, sommation, f.
 Sümnen (L-), v. a. bourdonner; Sümmpf, m. marais, marécage, bournier, m.; die Pentinschen Sümmpfe, les marais pontins.
 Sümmpfandern (L-), m. marrube aquatique, m.; -beete (L-), f. cancheberg, m.; -birte (L-), f. petit bouleau, m.; -blume (L-), f. fleur de marais, gamelle, f.; -boden (L-), m. sol marécageux, m.; -gegen (L-), f. contrée marécageuse, f.; -hafer (L-), m. folle avoine, f.; -hahnentusch (L-), m. grenouillette, grenouille, f.
 Sümmpig (L-), adj. marécageux.
 Sümmpfle (L-), m. tresse d'eau, tresse de marais, m.; -fohl (L-), m. chou de marais, m.; -trebs (L-), m. crevisse d'étang, f.; -lache (L-), f. bournier, m. fondrière, f.; -land (L-), n. pays marécageux, m.; -lerde (L-), f. alouette des marais, f.; -loch (L-), n. fondrière, f.; -luft (L-), m. air inflammable, m.; -moer (L-), m. marécage, terrain marécageux, m.; -pflanze (L-), f. plante du marais, f.; -schnecke (L-), f. marécagine, f.; -vogel (L-), m. oiseau des marais, m.; -wasser (L-), n. eau marécageuse, f.; -weibe (L-), f. buse des marais, f.
 Sümmsen, f. Sümmsen.
 Sünd, m. sund, détroit, m.
 Sünde (L-), f. péché, m.; eine - begehen, faire, ou commettre un péché.
 Sündenbahn (L-), f. chemin de pénitence, m.; -bekenntnis (L-), m. confession des péchés, f.; -beck (L-), m. bouc émissaire; apompé, m.; -fall (L-), m. chute du péché; -geld (L-), n. argent acquis injustement, m.; -last (L-), f. poids des péchés, m.; -leben (L-), n. vie souillée de péchés, f.; -lohn (L-), m. peine du péché, f.; -lust (L-), f. envie de pécher, f.; -pfuhl (L-), m. fange du péché, f.; -register (L-), n. liste des péchés commis, f.; -schlaf (L-), m. sécurité dans le péché, f.; -schuld (L-), f. coupe, f.
 Sündet (L-), m. pécheur, m.; arme patient, délinquant, m.
 Sünderin (L-), f. pécheresse, f.
 Sündhaft (L-), f. déluge, m. inouï, f. peccable.
 Sündhaftigkeit (L-), adj. enclin à pécher, f.
 Sündhaftigkeit (L-), f. peccabilité, f.

Sündig (L-), adj. peccable; ich arme sündiger Mensch, pauvre pécheur que je suis.
 Sündigen (L-), v. n. pécher; was habe ich denn gesündigt? quelle faute ai-je commise? qu'ai-je fait? gegen Gott - pécher contre Dieu.
 Sündlich (L-), adj. criminel, injuste; contre la loi de Dieu; condamnable; sündliche Lebenswandel, m. vie criminelle, f. [ché, m.]
 Sündlichkeit (L-), f. crime, péché, f. [ché, m.]
 Sündopfer, f. Sühnopfer.
 Sündzoll (L-), m. droit du Sund, [perfu.]
 Süberfein (L-), adj. très-fin, supérieur, m.
 Süberintendent (L-), m. surintendant, m.
 Süberior (L-), m. supérieur, m.
 Süberiorität (L-), f. supériorité, f.
 Süberflug (L-), adj. fam. suffisant, présomptueux, qui fait l'entendu. [latif, m.]
 Süberlativ (L-), m. (gr.) superlatif, m.
 Sübernaturalismus (L-), m. révélation, croyance à la révélation, f.
 Sübernaturalist (L-), m. qui croit à la révélation, m.
 Sübernumerär (L-), adj. surnuméraire.
 Süberstara (L-), f. sur-tare, f.
 Süberinum (L-), n. supin, m.
 Süberpfen (L-), n. petite soupe, f.
 Süberpe (L-), f. soupe, f. potage, m.
 Süberpesser (L-), -freund (L-), m. soupeur, amateur de soupe, m. qui aime la soupe; -fech (L-), m. cuisinier potager, m.; -fraut (L-), n. herbe potagère, f.; -löffel (L-), m. cuillère à soupe, f.; -napf (L-), m. -schüssel (L-), f. soupière, terrine, f.; -tafel (L-), f. tablette à faire du bouillon, f. bouillon sec, m.; -teller (L-), m. assiette à soupe, f.; -topf (L-), m. pot à soupe, pot de soupe, m.
 Süberpicht (L-), adj. qui tient de la soupe; succuleux.
 Süberpigg (L-), adj. comme une soupe.
 Süberplément (L-), n. supplément, m.
 Süberplügend (L-), m. suppliant, [cation, f.]
 Süberplication (L-), f. supplique, f.
 Süberplügend (L-), v. n. et a. présenter une requête, un placet, ou une supplique, supplier.
 Süberplügend (L-), f. requête, supplique, f. placet, m. [ser.]
 Süberponieren (L-), v. n. supposer, m.
 Süberren (L-), f. séron, m.
 Süberren (L-), v. n. bourdonner.
 Süberrogat (L-), n. succédané, surrogat, m. [prendre.]
 Süberpendieren (L-), v. a. suspendre, f. suspension; suspense (d'un curé), f.
 Süß, adj. doux (aussi fig.); milder süß -, doucéâtre, douceux; süße Worte, n. pl. douces paroles, f. pl.; süße Weib, n. pain sans levain, pain azyne, m.; süße Herr, m. douceux, m.; süße Gestalt, m. doux sommeil, m.; -werden, s'adoucir.
 Süßapfel (L-), m. pomme sucrée, pomme douce, f.
 Süße (L-), f. douceur, f.
 Süßheit (L-), f. manière douce-reuse, f.
 Süßeln (L-), v. n. être douceux.
 Süßen (L-), v. a. et n. adoucir, rendre doux, sucrer; dulcifier, édulcorer.
 Süßholz (L-), n. réglisse, f.

Süßholzsaft (L-), m. jus de réglisse, m. [fig.], f.
 Süßigkeit (L-), f. douceur (aussi) f.
 Süßkirche (L-), f. guigne, f.; -tischbaum (L-), m. guignier, m.; -flee (L-), m. hédysarum, sainfoin, m.
 Süßlich (L-), adj. doucéâtre, douceux; ligneux (du vin).
 Süßling (L-), m. douceux, m.
 Süßphânt (L-), m. sycophante, m.
 Süßze, f. Süßze. [m.]
 Süßlogismus (L-), m. syllogisme, m.
 Süßlogistisch (L-), adj. syllogistique.
 Süßpfe (L-), m. sylphe, m.
 Süßpide (L-), f. sylphide, f.
 Süßvân (L-), m. (myth.) Sylvain, m.
 Süßwöl (L-), n. symbole, m. [m.]
 Süßwöllich (L-), adj. symbolique, [symboliser.]
 Süßwöllich (L-), v. a. et n. symétriser, f. symétrie, f.
 Süßwöllich (L-), adj. symétrique; -, adv. symétriquement.
 Süßwöllich (L-), adj. sympathique.
 Süßwöllich (L-), f. sympathie, f.
 Süßwöllich (L-), v. a. sympathiser.
 Süßwöllich (L-), f. symphonie, f.
 Süßwöllich (L-), n. symptôme, m.
 Süßwöllich (L-), adj. symptomatique.
 Süßwöllich (L-), f. synagogue, f.
 Süßwöllich (L-), m. synchronisme, m. [chrone.]
 Süßwöllich (L-), adj. synchrone, m.
 Süßwöllich (L-), n. syndicat, m.
 Süßwöllich (L-), m. syndic, m.
 Süßwöllich (L-), f. (rhet.) syncope, f. [tisme, m.]
 Süßwöllich (L-), m. syncrétisme, m.
 Süßwöllich (L-), m. syncrétiste, m. [tiste.]
 Süßwöllich (L-), adj. syncrétique, f. synode, m.
 Süßwöllich (L-), adj. synodal.
 Süßwöllich (L-), adj. synodique.
 Süßwöllich (L-), n. synonyme, m.
 Süßwöllich (L-), adj. synonymique, nymique.
 Süßwöllich (L-), f. synopse, f.
 Süßwöllich (L-), adj. synoptique.
 Süßwöllich (L-), f. syntaxe, f.
 Süßwöllich (L-), f. synthèse, f.
 Süßwöllich (L-), adj. synthétique.
 Süßwöllich (L-), f. syrte, f.
 Süßwöllich, f. Süßwöllich.
 Süßwöllich (L-), n. système, m.
 Süßwöllich (L-), adj. systématique; -, adv. systématiquement.
 Süßwöllich (L-), v. a. réduire en système, mettre en ordre systématique.

T.

T, n. T, m.; la vingtième lettre de l'alphabet.
 Tabak (L-), m. tabac, m.; -in Rollen, tabac en rouleau, m.; Päckchen -, paquet de tabac, m.; -reiben, grivoiser, ou râper du tabac; - mahlen, mouler du tabac; - schnupfen, prendre du tabac en poudre; - rauchen, fumer du tabac.
 Tabaksasche (L-), f. cendre de tabac, f.; -bau (L-), m. culture de tabac, f.; -beutel (L-), m. bourse

à tabac, f.; -blase (L-u), f. vessie
à tabac, blaque, m.; -blatt (L-u), n.
feuille de tabac, f.; -blei (L-u), n.
cartouche de plomb pour le tabac,
f.; -büchse (L-u), f. boîte à tabac,
f.; -collegium (L-u-u), n. assem-
blée de fumeurs; tabagie, f. estami-
net, m.; -dampf (L-u), m. fumée du
tabac, f.; -dose (L-u), f. tabatière;
boîte à tabac (pour le tabac à fumer),
f.; -fabrik (L-u), f. fabrique de ta-
bac, f.; -fah (L-u), n. boucaut, ou
tonneau à tabac, m.; -geruch (L-u)
(L-u), m. odeur de tabac, f.; -gesellschaft
(L-u), f. f. Tabakcollegium; =
handel (L-u), m. trafic, ou négoce
de tabac, m.; -händler (L-u), m.
marchand de tabac, m.; -fäßchen, =
flüschchen (L-u), n. tabagie, f.; -flü-
sch (L-u), n. clystère de fumée
de tabac, m.; -laden (L-u), m.
boutique d'un marchand de tabac, f.;
-lager (L-u), n. dépôt de tabac,
m. provision de tabac, f.; -mühle (L-
u), f. moulin à tabac, m.; -pfeife
(L-u), f. pipe de tabac, f.; -pflanze
(L-u), f. plante de tabac, f.; =
pflanzung (L-u), f. plantation de
tabac, f.; -qualm (L-u), m. épaisse
fumée de tabac, f.; -rauch (L-u), m.
fumée de tabac, f.; -raucher (L-u),
m. fumeur, m.; -räumer (L-u), f.
Pfeiferäumer; -rolle (L-u), f. rou-
leau de tabac, m.; -schmaucher (L-
u), m. grand fumeur, m.; -schneide (L-
u), f. magne, f.; -schnipfer (L-u)
(L-u), m. fileur de tabac, m.;
-spinner (L-u), f. filage du ta-
bac, m.; atelier, ou lieu où l'on ficelle
le tabac, m.; -flange (L-u), f. ca-
rotte, andouille de tabac, f.; -stube
(L-u), f. chambre à fumer 'abagie,
f. estaminet, m.; -verwaltung (L-
u), f. administration, ou régie du
tabac, f.

Tabellärlich (L-u), adj. en forme
de table, ou de tableau. [m.]
Tabell (L-u), f. table, f. index,
Tabernakel (L-u), n. tabernacle,
Taberne (L-u), f. taverne, f. [m.]
Tabulat (L-u), n. plancher, m.
Tabulatur (L-u), f. tablature, f.
Tabulet (L-u), n. tablette (pour y
mettre des tasses, verres etc.); bou-
tique portative (des colporteurs), f.;
-krämmer (L-u), m. porte-balle,
colporteur, m.; -krämmeri (L-u-u)
(L-u), f. colportage, m.

Taburet (L-u), n. taburet, m.
Täschel (L-u), f. tape, f. soufflet, m.
Tachygraph (L-u), m. tachygraphe,
[graphie, f.]
Tachygraphie (L-u), f. tachygra-
tie, m. mesure; cadence, f.; den-
schlagen, battre la mesure; - halten,
observer la mesure; aus dem Tacte
kommen, sortir de mesure; aus dem
Tacte sein, être hors de mesure; nach
dem Tacte tanzen, danser en mesure,
en cadence, ou de mesure; einen aus
dem Tacte bringen, faire sortir qn. de
mesure.

Tächtig (L-u), adj. qui observe bien
la mesure; fig. conséquent, ferme
dans sa conduite, ou dans sa santé.

Tächtigkeits (L-u), f.; = beissen,
être ferme dans la mesure, ou dans
la cadence.

Tätig, f. Tätf. [m.]
Tätmäßig (L-u), adj. et adv. de
mesure, en mesure, en cadence, selon
la mesure; -messen (L-u), m. métri-
mètre, m.; -schläger (L-u), m. bat-
teur de mesure, m.; -strich (L-u), m.
barre, f. bâton, m.

Tadel (L-u), m. défaut, vice, m. im-
perfection, f.; blâme, m.; critique,
censure, réprehension, f.; Ritter ohne
Durst und Tadel, chevalier sans faute
et sans reproche, m.; Niemand ist ohne
-, nul sans vice, personne n'est sans
défaut; sich Tadeln = zugehen, s'at-
tirer le blâme de qn.

Tadellos (L-u), adj. sans reproche,
exempt de blâme; -haft (L-u), adj.
blâmable, censurable, critiquable, ré-
prehensible; -haftigkeit (L-u-u), f.
qualité de ce qui est blâmable, f.; =
los (L-u), adj. sans défaut, sans
vice; sans reproche; -lust (L-u), f.
envie de critiquer, f.

Tadeln (L-u), v. a. blâmer, censure-
rer, critiquer, trouver à redire, trou-
ver à reprendre; ich finde nicht zu-
-, je ne trouve rien à redire; er findet
an Altem etwas zu-, il trouve à redire
à tout. [mable.]

Tadelswürdig (L-u), adj. blâ-
mer, blâmable, m. manie de critiquer, f.; =
süchtig (L-u), adj. enclin à blâmer,
ou à critiquer. [contrôleur, m.]

Tädler (L-u), m. critique, censeur,
Tädlerin (L-u), f. contrôleuse, f.

Tafel (L-u), f. table; tablette, f.; =
über einer Thür etc., écriteau, m.; = Sei-
fe, brique de savon, f.; = Chocolat,
tablette de chocolat, f.; - halten, ten-
sir table; offen = halten, tenir table
ouverte; sich zur = setzen, se mettre à
table; bei = sitzen, être à table; von der
- aufstehen, sortir de table, se lever
de table; die = decken, mettre le cou-
vert; eine gute = führen, tenir bonne
table, faire bonne chère.

Tafelauffah (L-u), m. service de
table, m.; -besteck (L-u), n. cade-
nas, m.; -bier (L-u), n. petite bière,
bière ordinaire, f.; -blei (L-u), n.
plomb en tables, m.; -decker (L-u),
m. officier chargé de mettre le cou-
vert, m.; -decker in Küchen, secto-
rier, m.; -diener (L-u), m. serdeau,
écuyer-bouche, m.; -ente (L-u), f.
milouin, m.; -förmig (L-u), adj.
en forme de table; -freuden (L-u),
f. pl. plaisirs de la table, m. pl.; =
geld (L-u), n. pl. somme allouée
pour les frais de la table, f.; -ge-
belter in Küchen, mense, f.; -geschirr (L-
u), n. vaisselle, f.; -glas (L-u), n.
verre en tables, m.; -gut (L-u), =
sich (L-u), n. domaine; fief af-
fecté à l'entretien de la table, m.; =
licht (L-u), n. chandelle de table,
f.; -musik (L-u), f. musique pen-
dant le repas, f. [être à table.]

Tafeln (L-u), v. n. fam. tenir table,
Täfel (L-u), v. a. boiser, lambris-
ser; parquer (une chambre).

Tafelst (L-u), n. fruits à cou-
teau, m. pl.; -ris (L-u), m. dessin
du service de table, m.; -runde (L-
u), f. table ronde, f.; -scherbe (L-
u), f. plat de verre, m.; -schiefer
(L-u), m. ardoise en tables, f.; =
schneider (L-u), m. maître-garçon,
m.; -stein (L-u), m. diamant taillé
en table, m.; -tuch (L-u), n. nappe,
f.; -wein (L-u), m. vin de table, m.;
m.; -weise (L-u), adj. en tables,
par tables; -werk (L-u), n. boise-
rie, f. lambrisage, lambris; parque-
tage, m.; -zeug (L-u), n. linge de
table, m.; -zimmer (L-u), n. salle
à manger, f.

Täffel (L-u), m. taffetas, m.; -band
(L-u), n. ruban de taffetas; ruban
uni, m.

Täffeln (L-u), adj. de taffetas.
Täffeltuch (L-u), n. habit de taffe-

tas, m.; -mantel (L-u), m. man-
teau de taffetas, m.; -web (L-u),
m. tisserand en taffetas, m.

Tag, m. jour, m.; journée, f.; (mine)
surface de la terre, f. jour, m.; bü-
gerliche -, jour civil, jour naturel, m.;
die langen Tage, pl. les grands jours,
pl.; astronomische -, jour astronomi-
que, m.; jüngste -, dernier jour, m.;
vor Tage, avant le jour; bei Tage, de-
vant le jour; den ganzen -, toute la
journée; Tage lang, des jours entiers;
einen - um den andern, de deux jours
l'un, tous les deux jours; alle Tage,
- für -, tous les jours; innerhalb zwei
Tagen, d'un jour à l'autre; - und Nacht
zu Tage, de jour à autre; - und Nacht
nuit et jour; den - wachen, la veille;
den zweiten - vorher, la veille; den
- nachher, le lendemain; nächster Tag,
le lendemain; den Tag, l'après-midi;
am Ende unserer Tage, à la fin de nos
jours; es wird -, der - bricht an, le
jour commence à poindre, il se fait
jour; es ist -, il est jour; es ist heller
-, il fait grand jour; das muß mon bei
Tage sein, il faut voir cela au jour;
das liegt am Tage, cela est évident,
cela est manifeste; die Wahrheit liegt
am Tage, la vérité est évidente, la
vérité est toute claire; du hast gute
Tage, tu es à ton aise; er hat heute
einen guten -, il est aujourd'hui de
bonne humeur, ou en bonne humeur;
il a aujourd'hui son bon jour (d'un
malade); der Kranke hat heute seinen
schlimmen -, le malade a aujourd'hui
la fièvre; es ist heute ein guter
Tag, le mieux est près du jour, le mi-
néral est près du jour, le minéral est
à la surface de la terre; an den -
bringen, mettre au jour, découvrir; an
den - kommen, venir au jour, devenir
public, se manifester; in den - hinein
leben, vivre au jour la journée, vivre
sans réflexion; in den - hinein reden,
parler à tort et à travers, parler à la
volée; sich einen guten - machen, don-
ner un jour à ses plaisirs; se donner
du bon temps; seine Gedanken an den
- legen, manifester ses pensées; (mine)
das Erz zu Tage fördern, exploiter une
mine.

Tagblind (L-u), adj. nyctalope.
Tagblindheit (L-u), f. nyctalo-
pie, f.

Tagarbeit (L-u), f. travail de
jour, m.; -bericht (L-u), m. bulletin
journalier, m.; -blatt (L-u), n. feuille pu-
blique éphéméride, feuille du journal,
f.; -buch (L-u), n. livre journalier,
journal; brouillon, m.; -dieb (L-u),
m. fauteur, m.; -dienst (L-u), f. jour-
née, f.; Tagefrohne; -fahrt (L-u), f. ajour-
nement, m.; -frist (L-u), f. ajour-
nement, m.; -freude (L-u), f. jour-
née, f.; -tag (L-u), f. journée de corvée, f.;
(L-u), n. lucarne, f.; -john (L-u), m.
journée, f.; auf-lohn arbeiten, travail-
ler à la journée; -lohnner (L-u), m.
journalier, m.; -lohnner (L-u), m.
des gens à la journée; -lohnner (L-
u), v. n. travailler à la journée;
(L-u), m. journée de marche, f.
Tägen (L-u), v. imp. es tagt, il fait
jour, il se fait jour, le jour commence

à poindre,
tagt, des qu
pointe du jou
Tägepost (L-
lière, f.; =
compte journ
(m.) ronde d
Tägesbeſch
Tägesacht
schicht (L-
neur, f.; -ſch
neur de jour,
Tägesbelle
jour, f.; -läm
du jour, jour
jour, m. clar
schiden, naît
jour; an das
convert, veni
(L-u), f. ordi
narius (ſcient
-ſtunde (L-
-zeit (L-),
jeder-zeit, à t
bei früher-zeit
ber -zeit, au s
Tägethieri
mères, m. pl
oiseau de jou
-wache (L-
die -wache ſch
waffer (L-
ternes, f. pl.
par jour, à la
n. journée, ti
nec travaillé
sa tâche; -z
tin, m.; -zi
diurne, m.
Tägfalter (L-
Täglich (L-
tidien; (astr
n. pain quoti
nellement, f.
Täggpaſen
pillon paon,
n. diurne, f.
diète (en Su
Tägglicht
Tägg und
Täggwache
jour, f.; (n
huit heures
Täggweise
la journée.
Tätel (L-
manoeuvre,
m. garniture
garn (L-),
né, m.; -h
croc de pala
m. fumeur, a
Täteln (L-
mettre en fr
das Schiff it
à tous ses ag
Tätelwert
Tätel
Tätter (L-
Tätter (L-
monie, m.
Tätliche -
Tätent
Tätentvoll
talent.
Tätig, m.
suff en bra
suff fondu,
Tätigartig
ture du suif
tend (L-u)
(L-u), f. ce
Tätigen (L-
engraisser;

à poindre, le jour point; sobald es tagt, dès que le jour paraît, à la pointe du jour, à l'aube du jour.
 Tagespost (L-U), f. poste journalière, f.; -rechnung (L-U), f. compte journalier, m.; -reise (L-U), f. journée, f.; -runde (L-U), f. (mil.) ronde du jour, f. [jour, m.]
 Tagesbefehl (L-U), m. ordre du jour, f.; -bure, f.; -schicht (L-U), f. journée d'un mineur, f.; -schichtler (L-U), m. mineur de jour, m.
 Tagesbelle (L-U), f. clarté du jour, f.; -länge (L-U), f. longueur du jour, journée, f.; -licht (L-U), n. jour, m. clarté du jour, f.; das -licht, le jour, m.; -beginn, m. commencement du jour; an das -licht kommen, être découvert, venir au jour; -rechnung (L-U), f. ordre du jour, m.; zur -rechnung übergehen, passer à l'ordre du jour; -stunde (L-U), f. heure du jour, f.; -zeit (L-U), f. temps du jour, m.; zu jeder -zeit, à toutes les heures du jour; bei früher -zeit, de grand matin; bei hoher -zeit, au grand jour.
 Tagetherchen (L-U), n. pl. éphémères, m. pl.; -vogel (L-U), m. oiseau de jour; papillon de jour, m.; -wache (L-U), f. garde du jour, m.; die -wache schlagen, battre la diane; -wasser (L-U), n. (mine) eaux externes, f. pl.; -weise (L-U), adv. par jour, à la journée; -wert (L-U), n. journée, tâche, homme, f.; sein -wert verrichten, faire sa tâche, accomplir sa tâche; -zettel (L-U), m. bulletin, m.; -zettel (L-U), m. cercle diurne, m. [jour, m. grissette, f.]
 Tagfalter (L-U), m. papillon du jour, f.; -taglich (L-U), adj. journalier; quotidien; (astr.) diurne; tägliche Brod, n. pain quotidien, m.; -adv. journalièrement, par jour, tous les jours.
 Tagfauna (L-U), n. papillon paon, m.; -fauna (L-U), m. diurne, f.; -fäkung (L-U), f. diète (en Suisse), f.
 Tagtäglich (L-U), adj. chaque jour, tous les jours.
 Tag und Nachtgleich (L-U), m. égalité, f.; -garde du jour, f.; (mar.) quart de quatre (à huit heures du matin), m.
 Tagweise (L-U), adv. par jour, à la journée.
 Tafel (L-U), n. cordage, funin, m.; manoeuvre, f. agrès, m. pl. grément, m. garniture, f. apparaux, m. pl.; -garn (L-U), n. fil à voiles gondronné, m.; -haken (L-U), m. taquet, croc de palan, m.; -meister (L-U), m. funeur, agréer, m.
 Tafeln (L-U), v. a. funer, agréer, mettre en funin, garnir de cordage; das Schiff ist völlig getafelt, le vaisseau a tous ses agrès.
 Tafelwert (L-U), f. Tafel.
 Takt (L-U), f. tactique, f.
 Taktiker (L-U), m. tacticien, m.
 Takt (L-U), m. manteau de cérémonie, m. longue robe traînante, f.; -manteau, m. manteau royal, m.
 Talent (L-U), n. talent, m.
 Talentvoll (L-U), adj. plein de talent.
 Talg, m. suif, m.; unausgeschliffene -suif en branches, m.; ausgeschliffene -suif fondu, m.
 Talgartig (L-U), adj. de la nature du suif; (anat.) sébacé; -berestend (L-U), adj. sébacique; -butte (L-U), f. cague, tnette, f.
 Talgen (L-U), v. a. graisser du suif, engraisser; -, v. n. rendre du suif.

Talgrube (L-U), f. abîme, m.
 Talgig (L-U), adj. qui ressemble à du suif.
 Talgig (L-U), adj. qui a du suif; couvert de suif, gras.
 Talglampe (L-U), f. lampe où l'on brûle du suif, f.; -licht (L-U), n. chandelle, chandelle de suif, f.; -seife (L-U), f. banatte, f.; -frichter (L-U), pl. crétin, m.; -frichter (L-U), m. (chand.) culot, m.; -trog (L-U), m. abîme, m.
 Talisman (L-U), m. talisman, m.
 Talse (L-U), f. (mar.) palan, m.
 Talsen (L-U), v. a. (mar.) munir d'un palan, palanquer.
 Talserep (L-U), n. (mar.) laniard, couladoux, m.
 Talt, m. talc, m.
 Talte (L-U), adj. talqueux.
 Talterde (L-U), f. terre talqueuse, f.; -fels (L-U), m. laminaire, stéatite, f.; -stein (L-U), m. talc, m.
 Taltstein (L-U), n. huile de talc, f.; -schiefer (L-U), m. talc endurci, m.; -stein (L-U), m. talc, m. pierre talqueuse, f.
 Talmud (L-U), m. talmud, m.
 Talmudisch (L-U), adj. talmudique.
 Talmudist (L-U), m. talmudiste, m.
 Tamarinde (L-U), f.
 Tamarindenbaum (L-U), m. tamarin, m.
 Tamariste (L-U), f.
 Tamarisendbaum (L-U), m. tamarin, tamarisc, m.
 Tambour (L-U), m. tambour, m.
 Tambourin (L-U), n. tambourin, m.; -nadel (L-U), f. aiguille de tambour, ou de tambourin, f.
 Tand, m. bagatelle, babiole; frivolité, vanité, fadaïse, f.
 Tandeln (L-U), f. badinerie, f. badinage, m. bagatelle, lanternerie, f.
 Tandhaft (L-U), f. adj. badin, folâtrier, m.; -lâtre, f.
 Tandeln (L-U), v. n. badiner, folâtrer; lambiner, lanterner.
 Tandelpuppe (L-U), f. poupée, f.; -schürchen (L-U), n. tablier de parure, m.; -stücken (L-U), n. badine, f.; -wert (L-U), n. babioles, végétales, bagatelles, f. pl.
 Tandler (L-U), m. badin; lambin, lanternier, m. [m.]
 Tang, m. zostère, chiendent marin, f.; -angel (L-U), f. feuille aciculaire, f.; -holz, f. Radelholz.
 Tangent (L-U), m. sautereau (d'un piano), m.
 Tangente (L-U), f. tangente, f.
 Tanne (L-U), f. sapin, m.
 Tannen (L-U), adj. de sapin.
 Tannenbaum (L-U), m. sapin, m.; -blatter (L-U), f. bulle qui contient la résine de sapin, f.; -brüt (L-U), n. ais de sapin, m.; -fint (L-U), m. pinson de montagne, m.; -harz (L-U), n. résine de sapin, f.; -heber (L-U), m. geai de montagne, m.; -holz (L-U), n. bois de sapin, m.; -melse (L-U), f. mésange à tête noire; petite charbonnière, f.; -schwamm (L-U), m. agaric du sapin, m.; -wald (L-U), m. sapinière, forêt de sapins, f.; -wanze (L-U), f. punaise du sapin, f.; -zapfen (L-U), m. pomme de pin, f. cône de sapin, m.
 Tante (L-U), f. tante, f.
 Tanz, m. danse, f.; deutsche -, allemande, f.; französische -, française, f.; englische -, anglaise, f.; zu Tanze gehen, aller au bal, aller à la danse.
 Tanzbar (L-U), m. ours dressé, m.; -boden (L-U), m. salle à danser, salle de danse, f.

Tanzchen (L-U), n. petite danse, danse courte, f.
 Tänzchen (L-U), v. n. et a. danser; nach der Musik -, danser à la musique; nach der Violine -, danser au violon; auf dem Seile -, danser sur la corde; -, n. danse, f.
 Tänzer (L-U), m. danseur, m.
 Tänzerin (L-U), f. danseuse, f.
 Tänzerin (L-U), n. bal, m.; -geißel (L-U), f. bal, m.; -kunst (L-U), f. art de danser, m. danse, f.; -lust (L-U), f. envie de danser, f.; -lustig (L-U), adj. qui a envie de danser, qui aime la danse; -meister (L-U), m. maître de danse, m.; -puppe (L-U), f. marionnette, f.; -saal (L-U), m. salle de danse, f.; -schritt (L-U), m. pas de danse, pas à danser, m.; -schuh (L-U), m. soulier pour danser, escarpin, m.; -schule (L-U), f. école de danse, f.; lieu où l'on apprend à danser, m.; -stunde (L-U), f. leçon de danse, f.; -tuch (L-U), f. manie de la danse, f.; -wuth (L-U), f. fureur de la danse, f.; -zeichnung (L-U), f. chorégraphie, f.
 Tapet (L-U), n. fam. cunéus aisé -bringen, mettre qch. sur le tapis.
 Tapete (L-U), f. tapisserie; tenture, f.; papierne -, tapisserie de papier, f.; gestreute -, tapisserie de ton-tisse, f.
 Tapetenfabrik (L-U), f. fabrique, ou manufacture de tapisserie, f.; -händler (L-U), m. marchand de tapisseries, m.; -macher (L-U), m. tapissier, m.; -nagel (L-U), m. broquette, f.; -papier (L-U), n. papier à tapisserie, papier de tenture, m.; -thur (L-U), f. porte de tapisserie, f.
 Tapetenwerk (L-U), f. tapisserie, f.
 Tapeten (L-U), v. a. tapisser, tendre des tapisseries; -, n. tenture, f.
 Tapeter (L-U), m. tapissier, m.
 Tapetierung (L-U), f. tenture, f.
 Tapfer (L-U), adj. brave, valeureux, vaillant, courageux; -, adv. valement, vaillamment, courageusement; hatte dich -! tenez ferme! tenez bon! er hat sich immer - gehalten, il s'est montré toujours brave; er trinkt -, il boit bien.
 Tapferkeit (L-U), f. bravoure, valeur, vaillance, f. [patte, f.]
 Tappe (L-U), f. fig. fam. pas, m.; Tappen (L-U), v. n. tâtonner; im Finstern -, aller à tâtons; mit den Füßen -, taper des pieds; -, n. tâtonnement, m. [adroit, louard.]
 Tappisch (L-U), adj. malitieux, malin, m. fam. taps, m.
 Tapp (L-U), f. (com.) tare, f.
 Tarrrechnung (L-U), f. tares des marchandises, f. pl.
 Tarentel (L-U), f. tarentule, f.; -biß (L-U), m. morsure de tarentule, f.
 Tarif (L-U), m. tarif, m. [liste, f.]
 Tarieren (L-U), v. a. tarer, déduire la tare.
 Tarot (L-U), n. tarot, jeu de tarots, m.; -spielen, jouer au tarot, jouer aux tarots; -karte (L-U), f. carte de tarot, f.
 Tartane (L-U), f. tartane, f.
 Tartarus (L-U), m. (myth.) tartare, m.
 Tartsche (L-U), f. targe, f.
 Tartuffel (L-U), f. tartoufle et Trüffel.
 Tasche (L-U), f. poche; gibecière; bourse, f.; - in Weiten und Weiteitenden gousset, m.; aus der - spielen, jouer de la gibecière, ou des gobelets.
 Täschchen (L-U), n. pochette, petite poche, f.

Täuscheltraut (L), n. thlaspi, m.
 Täuschenbuch (L), n. livre de poche, livre portatif, almanac, m.; -dieb (L), m. coupeur de bourse, m.; -format (L), n. format de livre de poche, petit format, m.; -geld (L), n. argent pour les menus plaisirs, m.; -güder (L), m. lunette de poche, f.; -kalender (L), m. almanac de poche, m.; -kamm (L), m. peigne de poche, m.; -krebß (L), m. crabe, m. boursière, tourterelle, f.; -kunj (L), f. chapellet, paternôtre, m.; -messer (L), n. couteau de poche, m.; jambette, f.; -püßer (L), m. pistolet de poche, m.; -schloß (L), n. serrure à bosse, f.; -spiel (L), n. batterie de gobelets, jeu de gobelets, m. tours de passe-passe, m. pl.; -spicler (L), m. joueur de gobelets, bateleur, m.; -spiclerci (L), f. tours de passe-passe, m. pl.; -spiclerfügelchen (L), n. pl. escamote, f.; -uhr (L), f. montre, f.; -wörterbuch (L), n. dictionnaire de poche, dictionnaire portatif, m.
 Täschner (L), m. boursier, coffretier, malletier, m.
 Täßchen (L), n. petite tasse, f.
 Tasse (L), f. tasse, f.
 Tastatur (L), f. touches, f. pl.
 Tastbar (L), adj. palpable.
 Taste (L), f. touche, f.; eine falsche - greifen, toucher faux. [fäler.
 Täßchen (L), v. a. et n. toucher, [fäler.
 Tastenbrett (L), n. clavier, m.
 Tasterzettel (L), m. compas d'épaisseur, compas de tourneurs, m.
 Täßche (L), f. fam. patte, tape, f.; soufflet, m.
 Täßchen (L), v. a. manier lourdement; donner un soufflet.
 Tattowieren (L), v. a. tatouer.
 Tasse (L), f. patte, f.
 Täu (-), n. câble, cordage, m.; - zum getheerte -, câble blanc, m.; - zum Einzischen, écoute, f. [fäter.
 Täuanter (L), m. ancre de [large, f.
 Täub (-), adj. sourd; fig. engourdi;
 Taube (L), n. colombe, f. [fäter.
 taube Bluf, f. noix creuse, noix vide, f.; taube Bieffel, f. ortie morte, f.; taube Daser, m. folle avoine, f.; taube Lehre, f. épi vide, m.; taube Blüthe, f. fausse fleur, f.; taube Kohle, f. charbon éteint, m.; taube Ei, n. oeuf sans germe, m.; taube Gestein, n. gangue stérile, f.; - sein, être sourd; fig. für etwas - sein, être sourd à qch.; - werden, devenir sourd; tauben Ohren predigen, prêcher à des sourds.
 Täubchen (L), n. petit pigeon, pigeonneau, m.; fam. mignonne, f.
 Taube (L), f. pigeon, m. colombe, f.; samt wie eine -, douce comme une colombe; Tauben halten, nourrir, ou élever des pigeons.
 Taubenapfel (L), m. pigeon rouge, m.; -auge (L), n. oeil de pigeon, m.; -eif (L), n. oeuf de pigeon, m.; -einfalt (L), f. simplicité des colombes, f.; -falt (L), m. gerfauf, m.; -farbe (L), f. gorge de pigeon, f.; -farbig (L), adj. colombine, gorge de pigeon; -hals (L), m. -halsfarbe (L), f. gorge de pigeon, f.; -haut (L), n. colombier, pigeonnier, m.; -häuschen (L), n. faie, f.; -kerbel (L), m. pied de geline, m.; -tropf (L), m. jabot de pigeon, m.; -mist (L), m. fiente de pigeon, f.; (jard.) colombine, f.; -nest (L), n. nid de pigeon, m.; -paar (L), n. paire de pigeons, f.; -schlag (L), m. volet, m. volière, f.; fig. er schleißt

davon wie die Kase vom -schlage, il a emporté le chat; -zucht (L), f. entretien des pigeons, m.
 Täuber (L), m. pigeon mâle, m.
 Täubgerste (L), f. orge des murs, f.
 Täubheit (L), f. surdité, f.
 Täubin (L), f. pigeon femelle, f.
 Täubforn (L), n. ivraie annuelle, f.
 Täubling (L), m. amanite rouge, f. agaric sanguin, m.
 Täubschwamm (L), m. vesse-de-loup, f.; -stumm (L), adj. sourd-muet, sourd et muet.
 Täubstummheit (L), n. institut des sourds-muets, m.; -lehrer (L), m. instituteur des sourds-muets, m.
 Täuchen (L), v. a. plonger; tremper; sich -, v. pr. se plonger; -, n. action de plonger; immersion, f.
 Täuchente (L), f. petit morillon, m. [oiseau, m.
 Täucher (L), m. plongeur; plongeon
 Täucherlade (L), f. cloche de plongeur, f.; -huhn (L), n. guillemot, m. poule de mer, f. plongeon, m.; -kunst (L), f. art de plongeur, m.; -schiff (L), n. vaisseau urinateur, m. [foucoir, m.
 Täuchstange (L), f. (még.) en-Täucher (L), v. a. (taun.) tanner, habiller.
 Täufende (L), n. bout de câble, m.
 Täufner (L), m. tanneur, habilleur, m.
 Täufact (L), m. baptême, m.; -beden (L), n. bassin des fonts de baptême, m.; -buch (L), f. Taufregister; -bild (L), m. alliance baptismale, f.; voeux de baptême, m. pl.
 Täufel (L), f. baptême, m.; die - ertheilen, conférer le baptême; zur - bringen, présenter, ou porter au baptême; aus der - heben, tenir sur les fonts.
 Täufen (L), v. a. conférer le baptême, baptiser (aussi fig.); getauft Jude, m. juif converti, m.; auf wen ist das Kind getauft? qui a-t-on inscrit comme père de cet enfant?
 Täufel (L), m. celui qui baptise; Johannes-der -, St. Jean Baptiste.
 Täufelformel (L), f. forme de baptême, f.; -geld (L), n. deniers de baptême, m. pl.; -handlung (L), f. baptême, m.; -henide (L), n. chemise baptismale, f.; -kapelle (L), f. baptistère, m.; -kleid (L), n. robe baptismale, f.
 Täuffling (L), m. enfant qu'on baptise, enfant à baptiser; filleul, m. filleule, f.
 Täufname (L), m. nom de baptême, m.; -pathe, f. Taufzeug; -rede (L), f. discours relatif au baptême, m.; -register (L), n. registre baptismal, m.; -schein (L), m. extrait baptismal, m.; -stein (L), m. font baptismaux, m. pl.; -tag (L), m. jour de baptême, m.; -tuch (L), n. drap baptismal, m.; -tuch mit Episen, tavarolle, f.; -wäfer (L), n. eau baptismale, f.; -zeug (L), n. langes de baptême, m. pl.; -zeug (L), m. parrain, m.; -zeugin (L), f. marraine, f.
 Täugen (L), v. n. valoir; zu etwas -, être bon, propre, utile, ou convenable à qch.; servir à qch.; der Mensch taugt nichts, cet homme ne vaut rien, cet homme ne vaut pas le diable; wozu soll das -? à quoi bon cela?
 Täugenichs (L), m. vaurien, garnement, gamin, m.
 Täuglich (L), adj. bon, propre, utile, convenable (à qch., zu etwas).

Täuglichkeit (L), f. utilité, convenance; capacité (d'une personne), f.
 Täumel (L), m. chancellement; tournolement de tête; vertige, m.; ivresse, f.; im - sein, être ivresse dans l'ivresse de ses passions.
 Täumelbecher (L), m. coupe d'ivresse, f.
 Täummelig (L), adj. chancelant.
 Täummeloch (L), m. ivraie annuelle, gerzerie, f.
 Täummeln (L), v. n. chanceler; -, n. chancellement, m. [ban, m.
 Täumling (L), m. (mar.) sauve-rat, f.
 Täusch (-), m. change, échange, troc, m.; permutation, f.; einen - mit einem treffen, faire un échange, ou un troc avec qn.
 Täuschen (L), v. a. troquer, changer, échanger; grandauf -, troquer but-à-but; wir wollen mit unsern Waisen -, troquons nos bonnets l'un contre l'autre.
 Täuschen (L), v. a. tromper, duper; decouvrir, frustrer; sich durch den Schein - lassen, se laisser duper par les apparences; jemandes Hoffnung -, frustrer, ou duper l'espérance de qqn; sich -, v. pr. se tromper, se faire illusion à soi-même.
 Täuschend (L), adj. trompeur, illusoire; täuschende Ähnlichkeit, f. ressemblance frappante, f.; -, adv. illusoirement. [canteur, échangeur, m.
 Täuschler (L), m. troqueur, bro-Täucher (L), m. trompeur, m.
 Täuscherei (L), f. troc, change, m.
 Täuschhandel (L), m. échanges, change, troc; commerce d'échanges, m.; -handel treiben, échanger, changer, troquer.
 Täuschhändler (L), m. brocan-teur, m.; -lust (L), f. envie de troquer, f. [perie; illusion, f.
 Täuschung (L), f. duperie, tromp- Täuschvertrag (L), m. contrat d'échange, m.; -weise (L), adv. par troc, en troc, par échange, en échange.
 Täusend (L), adj. mille; mil; im Jahre 1841, l'an mil huit cent quarante un; der -! diantre; -, n. mil-lier, m. [feuille, f.
 Täusendblatt (L), n. mille- Täusender (L), m. chiffre millé-naire, m.
 Täusenderlei (L), adj. de mille façons, de mille manières, f.
 Täusendfach (L), adj. mille fois autant, mille fois.
 Täusendfuß (L), m. mille-pieds, scolopendre, m.; -güldenfraut (L), n. centauree, f.; -jährig (L), adj. millénaire, de mille ans; -künstler (L), m. fam. sorcier, magicien, m.; -pfündig (L), adj. de mille livres pesant; -schmuck (L), n. amaranthe, f. [der, die, das), le, la millième.
 Täusendthell (L), m. millième; -weise (L), adv. par milliers.
 Täuswert (L), n. cordage, m. ma-noeuvre, f. funin, m.
 Taxation (L), f. taxation, f.
 Taxator (L), m. taxateur, m.
 Taxe (L), f. taxe, f. taux; impôt, m.; höchste -, maximum, m.
 Taxiren (L), v. a. taxer, esti-mer, évaluer; maximier.
 Taxirer, f. Taxator.
 Taxordnung (L), f. règlement pour le prix des denrées, tarif, m.
 Taxierung (L), f. taxation, f.
 Taxette (L), f. tazette, f.
 Tächnit (L), f. technologie, f.

f. utilité, comme personne), f. chancellement; vertige, m.; Leidenhaftig, m. coupe; chancelant; m. ivraie au canal, m. **Teich** (L), m. poisson d'étang, m.; -fischer (L), f. pêche d'étang, f.; -forelle (L), f. truite d'étang, f.; -gräber (L), m. ouvrier qui creuse des étangs, m.; -karpfen (L), m. carpe d'étang, f.; -lilie (L), f. iris de marais, m.; -meister (L), m. maître d'étangs, garde d'étangs, m.; -muschel (L), f. moule d'étang, f.; -ordnung (L), f. règlement pour les étangs, m.; -rechen (L), m. drague, grille d'un étang, f.; -ständer (L), m. échoue d'un étang, f.; -wasser (L), n. eau d'étang, f.; -zapfen (L), m. bonde d'un d'étang, f. **Teig** (L), m. pâte, f. **Teigicht** (L), adj. pâteux. **Teigig** (L), adj. pâteux. **Teigtrake** (L), f. racloir, m.; -messer (L), n. coupe-pâte, m.; -mulde (L), f. scabie, f.; -rädchen (L), n. videlle, f.; -scharre, f. **Teigtrase**; -schüssel (L), f. plateau, m. **Telegraph** (L), m. télégraphe, m. **Telegraphenlinie** (L), f. ligne de télégraphie, f. **Teleggraphie** (L), f. télégraphie, f. **Teleggraphisch** (L), adj. télégraphique, f. **Telegologie** (L), f. téléologie, f. **Telegologisch** (L), adj. téléologique, f. **Teleskop** (L), n. télescope, m. **Teleskopisch** (L), adj. télescopique. **Teiler** (L), m. assiette, f.; flache -, assiette plate, f.; hölzene -, assiette de bois; tranchoir, tailloir, m.; ein -, une assiettée; - der Hand, pau-nelle, f. **Teilerapfel** (L), m. pomme plate, f.; -brut (L), n. rayons à écouter les assiettes, m. pl.; -eisen (L), n. (chass.) brayon, m.; -fermig (L), adj. et adv. orbiculaire; en forme d'assiette; -forb (L), m. panier aux assiettes, m.; -löcher (L), m. lèche-plat, écorni-seur, m.; -müße (L), f. bonnet à fond plat, m.; -ring (L), m. garde-nappe; panier aux assiettes, m.; -styan (L), m. buffet, m.; -tisch (L), n. serviette, f.; -wärmer (L), m. rechaud pour chauffer les assiettes, m. **Teilmuschel** (L), f. telline, f. **Tellur** (L), n. tellure, m. **Tempel** (L), m. temple, m.; -bau (L), m. édification, ou construction d'un temple, f.; -halle (L), f. portique d'un temple, m.; -herr (L), m. temple, m.; -herrnorden (L), m. ordre des templiers, m.; -hof (L), m. cour d'un temple, f.; -temple, m. demeure des templiers, f.; -orden (L), m. ordre des templiers, m.; -schlaf (L), m. incubation, f.; -weihe (L), f. consécration d'un temple, f. **Tempérament** (L), n. tempérament, m.; fam. sic hat viel -, elle a beaucoup de disposition à l'amour. **Temperamentsfieber** (L), m. vice de tempérament, m. **Temperatur** (L), f. tempér-

ture (de l'air), f.; tempérament (d'un clavecin), m. **Temperiren** (L), v. a. tempérer. **Templer** (L), m. templier, m. **Tempo** (L), n. temps, m.; fig. das - in der weiten, prendre son temps. **Temporär** (L), adj. temporaire. **Temporell** (L), adj. temporel. **Tendel** (L), m. (imp.) visorium, visorium, m. **Tendenz** (L), f. tendance, f. **Tender** (L), m. (chem.) tender, m. **Tenne** (L), f. aire, f. **Tennenmeister** (L), m. maître-batteur, m.; -schlägel (L), m. batte, f. **Tendri** (L), m. (mus.) taille, f.; hohe -, haute taille, f.; tiefe -, basse taille, f.; -geige (L), f. taille de violon. **Tenorist** (L), m. taille, f. [f. **Tenorstimme** (L), f. voix de taille, f. **Teppich** (L), m. tapis, m.; -arbeit (L), f. tapiserie, f.; -biene (L), f. abeille coupeuse, f.; -macher, -peder, -wirker (L), m. tapissier, tissutier, m.; -wirker (L), f. art de tapiserie, m. **Termin** (L), m. terme; ajournement, m. assignation, f. **Terminologie** (L), f. terminologie, f. **Terminologisch** (L), adj. terminologique, f. **Terminweise** (L), adv. par termes, à terme, à poste. **Terne** (L), f. terne, f. **Terpentin** (L), m. térébenthine, f.; -baum (L), m. térébinthe, m.; -firnis (L), m. vernis de térébenthine, vernis à l'essence, m.; -öl (L), n. huile de térébenthine, f. **Terrasse** (L), f. terrasse, f. **Terrassenförmig** (L), adj. en forme de terrasse, par terrasses. **Terrine** (L), f. terrine, f. **Territorialrecht** (L), n. droit seigneurial, m. **Territorium** (L), n. territoire, m. **Terrorismus** (L), m. terrorisme, f. **Tertia** (L), f. troisième, f. **Tertiär** (L), m. troisième, f. **Tertiärfieber** (L), n. fièvre tierce, f. **Tertia** (L), f. tierce, f.; große -, tierce majeure, f.; kleine -, tierce mineure, f. **Terzeröl** (L), n. pistolet de poche, m. **Terzett** (L), n. trio, m. **Tesch**, m. crasse, f.; (mine) scorification, m.; (chim.) coupelle, f.; (orf.) casse, f. **Testament** (L), n. testament, m.; ohne -, ab-intestat; ohne - sterben, mourir intestat; mündliche -, testament nuncupatif, m. **Testamentarisch** (L), adj. **Testamentlich** (L), adj. testamentaire. **Testamentserbe** (L), m. héritier testamentaire, m.; -zeitig (L), m. témoin à un testament, m. **Testator** (L), m. testateur, m. **Testis** (L), m. serment du test, m. **Testikel** (L), m. testicule, m. **Testimonium** (L), n. témoignage, m. **Testiren** (L), v. n. témoigner; **Testirer**, f. Testator. **Tétrachord** (L), n. tétracorde, m. **Tétrarch** (L), m. tétrarque, m. **Teufe** (L), f. (mine) profondeur, f. **Teufel** (L), m. diable, démon, m.;

es ist Alles zum -, tout s'en est allé au diable; pad dich zum -, va-t-en au diable! va te promener! hol dich der -, que le diable! que le diable t'emporte! tu weißt den - davon, tu n'en comprends le diable; das ist eben der -, c'est là le diable! der - ist los, les diables sont déchainés; sich dem - ergehen, se donner au diable; einen zum - schicken, donner qn. au diable. **Teufelschen** (L), n. diabolin, m.; fermoisnische -, n. diable de Java, m. **Teufelei** (L), f. diablerie, f. **Teufelmäßig** (L), adj. diabolique; -, adv. diaboliquement, diablement. **Teufelsabbiss** (L), m. mors du diable, m. scabiose des bois, f.; -arbeit (L), f. travail diabolique, m.; -banner (L), m. exorciste, m.; -bannerei (L), f. exorcisme, m.; -beere (L), f. Teufelsbeere; -beschwörer (L), f. Teufelsbannier; -braten (L), m. fig. tison d'enfer, m.; -brut (L), f. engeance diabolique, f.; -diener (L), m. démonolâtre, m.; -dienerin (L), f. démonolâtrise, f.; -dreck (L), m. assa foetida, m.; -ferl (L), m. diable d'homme, m.; -firische (L), f. Teufelische; -lärm (L), m. bruit, ou tapage de diable, m.; -löcher (L), m. tour diabolique, m. diablerie, f.; -weg (L), m. chemin diabolique, m.; -wib (L), n. diabolisme de femme, f.; -wurz (L), f. napel, acornit, m.; -zwirn (L), m. clématique, f. **Teufen** (L), v. a. exploiter une **Teufisch** (L), adj. diabolique. **Teufisch**, f. Deutsches. **Text**, m. texte, m.; fig. einem den - lesen, faire la leçon à qn., chapitrer qn., sermonner qn. **Textbuch** (L), n. textuaire, m.; -mäßig (L), adj. textuel; -, adv. textuellement; -verständige (L), m. textuaire, m. **Textur** (L), f. texture, f. **Thal**, n. vallée, f. val, m.; fleine -, vallon, m.; über Berg und -, par monte et par vau; prov. Wege und Thäler kommen nicht zusammen, wohl aber die Menschen, les montagnes ne se rencontrent point, mais bien les hommes. **Thalbewohner** (L), m. habitant d'une vallée, m.; -bäuer (L), m. employé des salines, m. **Thaler** (L), m. écu, taler, risdale, m.; -schein (L), m. billet d'écu, m.; -stück (L), n. pièce de 24 ou 30 gros, f. **Thalgehänge** (L), n. pente d'une montagne, m. salines, f. pl.; -gericht (L), n. tribunal des salines, m. **Thät**, f. action, f. fait, cas; effet, m.; in der -, en effet, en vérité, assurément, effectivement, réellement, positivement; auf frischer -, sur le fait, en flagrant délit; er führt den Namen mit der -, il est tel que son nom le porte; den Willen für die - nehmen, prendre la volonté pour le fait; zur - schreien, mettre qch. en exécution; einem mit Rath und - beistehen, assister qn. de ses conseils et de sa main. **Thätbeweis** (L), m. épreuve fournie par le fait, f. **Thätlos** (L), adj. qui n'a fait aucun exploit; -reich (L), adj. fécond en exploits, ou en événements. **Thäter** (L), m. auteur; coupable, [fait, m. **Thätbhandlung** (L), f. action, f. **Thätig** (L), adj. actif, agissant; effectif; thätige Hilfe, f. assistance

Thöner (L-), adj. d'argile, de terre glaise.
 Thönergrube (L-), f. glaisière, f.
 Thönericht (L-), adj. semblable à l'argile, argileux. [d'argile].
 Thönig (L-), adj. argileux, plein.
 Thönmergel (L-), m. marnes argileuses, argile calcarière, f.; -fügel (L-), f. boule d'argile, f. jalet, m.; -schiefer (L-), m. argile schisteuse, f.; -schlägel (L-), m. (pot.) batte, f.; -schneide (L-), f. (pot.) coupe-pot, m.; -seife (L-), f. savon d'alumine, m.; -stein (L-), m. argile endurcie, f.
 Thör, m. sot, fou, insensé, m.
 Thür, n. porte, f.; das - ist geschlossen, la porte est fermée; fig. dem Vorher - und Thür öffnen, ouvrir la porte aux vices.
 Thürangel (L-), f. gond, ou pivot de la porte, tourillon, m.; -band (L-), n. peinture de porte, f.; baum (L-), m. barre de porte, f.; -fahrt (L-), f. porte-cochère, f.; -fügel (L-), m. vantail, m.; -gel (L-), m. seuil pour entrer dans la ville, ou pour faire ouvrir la porte, droit qu'on paie aux portes, m.; -glöße (L-), f. cloche, ou sonnette au dessus d'une porte, f.; beffroi, m.
 Thörheit (L-), f. folie, sottise, f.
 Thürhüter, f. Thermarier.
 Thürlicht (L-), adj. fou, fol; -, adv. follement.
 Thürin (L-), f. folle, f.
 Thürnagel (L-), m. clou à deux pointes, clou à tête de champignon, m.; -pfändchen (L-), n. guichet, m.; -riegel (L-), m. fleau de porte, m.; -schließer (L-), m. qui est chargé d'ouvrir et de fermer les portes, garde de porte, m.; -schlüssel (L-), m. fermeture des portes, f.; -schreiber (L-), m. clerc de porte, f.; -schreiber (L-), m. commis de porte; consigne, m.; -schreiberdienst (L-), m. -schreiberdienste (L-), f. charge, ou place d'un commis de porte, f.; -sperr (L-), f. f. Thörschlüß; -flüße (L-), f. porterie, f.; -wärter (L-), m. portier, garde de porte, m.; -weg (L-), m. porte-cochère, f.; -zettel (L-), m. billet d'entrée et de sortie, m.; -zug (L-), m. droits d'entrée d'une ville, m. pl.; douane, accise, f.
 Thüran, m. huile de baleine, huile de poisson; -brennen, fondre le lard des baleines; -brenner (L-), m. fondeur d'huile de baleine, m.; -brennerci (L-), f. bâtiment, ou lieu, où l'on fond le lard de baleine, [larne, f].
 Thüränchen (L-), n. petite goutte de larme, f.
 Thüre (L-), f. larme, f.; poët. des larmes aux yeux; Thüränen vergießen, répandre, ou verser des larmes; die Thüränen seufzen, fondre en larmes; die Thüränen getrieben sein, être touché jusqu'aux larmes.
 Thüränen (L-), v. n. pleurer, verser des larmes; mit Thüränenen Augen, les larmes aux yeux.
 Thüränenbach (L-), m. ruisseau de larmes, m.; -bein (L-), n. os lacrymal, m.; -drüse (L-), f. glande lacrymale, f.; -feuchtigkeit (L-), f. humeur lacrymale, f.; -fistel (L-), f. fistule lacrymale, f.; -löcher (L-), m. larmoiement, m.; -piphore, f.; -ruth (L-), f. f. Thüränenröte; -gang (L-), m. conduit lacrymal, m.; -gefäße (L-), m. pl.; -vaissaux lacrymaux, m. pl.; -gefäß (L-), n. f. Thüränenvene;

-grube (L-), f. (anat.) trou lacrymal, m.; -frug (L-), m. f. Thüränenvene; -leer, -los (L-), adj. et adv. sans larmes; sans verser de larmes; -punkt (L-), m. point lacrymal, m.; -sack (L-), m. sac lacrymal, m.; -strom (L-), m. fig. déluge, ou torrent de larmes, m.; -thal (L-), n. fig. vallée de larmes, f.; -urne (L-), f. lacrymatoire, m. urne lacrymale, f.; -voll (L-), adj. et adv. plein de larmes, les yeux noyés de larmes; -weiße (L-), f. saule du Levant, saule tombant, m.
 Thüränfass (L-), n. tonneau, ou baril à l'huile, ou d'huile de baleine, m.; -fett (L-), n. (chim.) n. phocénine, f.; -geruch (L-), m. odeur d'huile de baleine, f.
 Thüränicht (L-), adj. de la nature de l'huile de baleine.
 Thüränig (L-), adj. qui contient de l'huile de baleine, sali d'huile de baleine.
 Thüränfieder, f. Thranbrenner; -tonne (L-), f. f. Thranfass.
 Thron, m. trône, m.; sich auf den - schwingen, s'emparer du trône; vom Throne setzen, détronner, chasser du trône; -besteigung (L-), f. avènement au trône, m.; -bewerber (L-), m. prétendant au trône, m.; -beverbung (L-), f. prétention au trône, f. [le trône, régner].
 Thronen (L-), v. n. être assis sur le trône, m.; -erbedigung (L-), f. vacance du trône, f.; -folge (L-), f. succession au trône, f.; -folger (L-), m. successeur au trône, m.; -himmel (L-), m. dais, baldaquin, m.; -räuber (L-), m. usurpateur, m.; -flute (L-), f. marche du trône, degré du trône, m.
 Thron, v. a. et n. irr. faire; mettre; was soll ich -? que faire? que voulez-vous que je fasse? ich werde das Weisnig -, je ferai mon devoir; ich werde mein Möglichstes -, je ferai mon possible; ich werde mein Bestes -, je ferai de mon mieux; er hat nichts zu thun, il n'a rien à faire; das thut nichts zur Sache, cela ne fait rien au fait, ou à l'affaire; ich werde dir nichts -, je ne vous ferai rien, ne craignez rien; das thut wohl, cela fait mal; der Kopf thut mir weh, j'ai mal à la tête; das läßt sich -, cela est praticable, cela est possible; cela peut se faire; es ist so gut als gethan, cela vaut fait; es ist nichts mehr dabei zu -, il n'y a plus de remède à cela; das getraue ich mir zu -, je me fait fort de faire cela; es ist nur um ein Wort zu -, il n'y a qu'un mot à dire; es ist ihr nur um ihren Mann zu -, elle n'est en peine que de son mari; es ist ihr gar nicht um ihn zu -, je ne me soucie pas de lui; es ist noch um einen Tag zu - und ..., encore un jour et ...; es ist mir sehr darum zu -, das ..., je suis fort intéressé à ...; wenn es nur um die Paar Thaler zu -, s'il ne tient qu'à ce peu d'écus, s'il ne s'agit que de ce peu d'écus; bei diesem Handel ist nichts zu -, il n'y a rien à gagner à ce négoce; er hat genug zu -, daß er aufkommt, il a assez de peine à subsister; er thut als wüßte er nichts, il fait semblant de ne rien savoir; sie thut, als wenn sie krank wäre, elle fait semblant d'être malade, elle joue la malade; zu - haben, être occupé, avoir des affaires; nichts zu - haben, être sans occupation, être desoccupé; mit einem zu - haben, avoir affaire à, ou avec qu.; einem zu - geben,

donner de l'occupation à qu.; donner de l'ouvrage à qu.; tailler de la besogne à qu.; etwas noch einmal -, refaire qch.; viel zu - haben, avoir beaucoup à faire; bei Seite -, mettre à côté; Ander in den Kaffee -, mettre du sucre dans le café, sucrer le café; einen in die Lehre -, mettre qu. en apprentissage; - als wenn ..., faire semblant de..., faire mine de..., feindre; gelehr -, faire le savant; gar zu vernehmen -, trancher trop du grand seigneur, se vanter trop; einen Trant über den Durst -, boire un coup de trop; -, n. actions, occupations, f. pl.; manière d'agir, ou de faire, conduite, f.; sein ganzes - ist nichts als spielen, le jeu est la seule occupation qu'il ait; sein - und Wesen gefällt mir, sa conduite et ses manières me plaisent.
 Thürnisch (L-), m. thon, m.; gefasene -, thonnaie, f.; -fischnet (L-), n. thonnaie, m. [ceble].
 Thürlich (L-), adj. faisable, praticable.
 Thürlichkeit (L-), f. qualité par laquelle qch. est faisable, f.
 Thür, f. porte, f.; heimliche -, porte secrète, porte dérobée, f.; blinde -, porte feinte, fausse porte, f.; bei verschlossenen Thüren, à portes fermées, à huis clos; prov. Jeder kehrt vor seiner -, que chacun se mêle de ses affaires; die - hinter sich zu machen, tirer la porte après soi; die - nach einem zumachen, fermer la porte sur qu.; einem die - vor der Nase zumachen, fermer la porte au nez de qu.; fig. vor der - sein, être proche, être prochain, n'être pas loin; mit der - ins Haus fallen, faire, ou dire qch. bonnement, ou rondement, dire qch. sans ménagement, parler à l'étourdie.
 Thürangel (L-), f. gond d'une porte, m.; -band (L-), n. peinture d'une porte, f.; -beschläge (L-), m. ferrure d'une porte, garniture, f.; -feld (L-), n. panneau de porte, m.; -fügel (L-), m. battant, ou vantail de porte, m.; -fügel am Schranke, volet, guichet, m.; -flüßer (L-), n. chambranle, m.; -gemälde (L-), n. dessus de porte, surporte, m.; -gerüst (L-), n. huisserie, f.; -gestirn (L-), n. corniche de la porte, f.; -gewende (L-), n. pieds-droits, m. pl.; -griff (L-), m. bouton de porte, m.; -hüter (L-), m. portier; huissier; moine cloîtrier, m.; -tettel (L-), f. chaînette de porte, f.; -flinte (L-), f. loquet, m. cadole, f.; -klopfer (L-), m. heurtoir, marteau de porte, m. [m. prison, geole, f].
 Thürm, m. tour, f. clocher; cachot, Thürmbau (L-), m. construction d'une tour, f. [tour, f].
 Thürmchen (L-), n. tourelle; petite sich Thürmen (L-), v. pr. s'élever en forme de tour. [m].
 Thürmer (L-), m. guet du clocher, Thürmeule (L-), f. frésais, f.; -fabne (L-), f. drapeau d'une tour, m.; -falle (L-), m. crécerelle, f.; -glocke (L-), f. cloche d'une tour, f.; -hoch (L-), adj. de la hauteur d'une tour; -höhe (L-), f. hauteur d'une tour, f.; -knecht (L-), m. boule, ou pomme d'une tour, f.; -schwalbe (L-), f. grand martinet, martelet, m.; -spitze (L-), f. pointe, ou flèche d'une tour; aigille d'un clocher, f.; -uhr (L-), f. horloge du clocher, f.; -wächter (L-), m. guet du clocher, m.
 Thüröffnung (L-), f. baie de porte, f. jour de porte, m.; -pfosten (L-), m. poteau de porte; jambage,

m.; -riegel (L-), m. verrou de porte, m.; -ring (L-), m. boucle de porte, f.; -schloß (L-), n. serrure de porte, f.; -schlüssel (L-), m. clef de porte, f.; -schwelle (L-), f. seuil; pas de porte, m.; -sieber (L-), m. portier, m.; -stod (L-), m. pied droit, m.; -stüß (L-), n. dessus de porte, sur-porte, m.; -verkleidung (L-), f. chambranle, m.; -vorhang (L-), m. rideau de porte, m.
Thymian (L-), m. thym, m.
Thymianthe (L-), f. épithyme, m.
Tic-tac (L-), adv. tic-tac.
Tief (L-), adj. profond; haut, creux; bas; - adv. profondément; trefe Telsler, m. assiette creuse, f.; tiefe Schner, m. haute neige, f.; tiefe Ton, m. ton grave, son grave, m.; tiefe Stimme, f. voix basse, f.; tiefe Waf, m. basse grave, f.; tiefe Schlaf, m. profond sommeil, m.; tiefe Sinni, m. sens profond, m.; tiefe Gelehrsamkeit, f. profonde érudition, f.; tiefe Trauer, f. grand deuil, m.; tief in die tiefe Nacht, bien avant dans la nuit; er hat eine tiefe Wunde, il a une blessure profonde; dieses Zimmer ist zehn Fuß -, cette chambre a dix pieds de profondeur; die Augen liegen ihm - im Kopfe, il a les yeux creux, ou enfoncés; er drückte den Hut - in die Augen, il enfouça son chapeau dans la tête; er stekt - in Schulden, il est alimé, ou accablé de dettes, il est trop endetté; - in den Wald hinein dringen, enfoncer dans la forêt; - herunter fallen, tomber de bien haut; - in die Erde graben, creuser bien avant dans la terre; - Athem holen, soupire profondément; in tiefen Gedanken sein, être tout pensif; eine tiefe Verbeugung machen, s'incliner profondément.
Tiefblau (L-), adj. bleu enfoncé; -blick (L-), m. grande pénétration, f.; -denkend (L-), adj. d'une grande pénétration d'esprit.
Tiefe (L-), f. profondeur, f.; enfoncement, fond, m.; aus der - meines Herzens, du profond de mon coeur; das Haus hat nicht - genug, la maison n'a pas assez d'enfoncement.
Tiefgründ (L-), adj. concave; -sinn (L-), m. mélancolie; fig. profondeur d'esprit, f.; -sinnig (L-), adj. pensif; mélancolique, rêveur; fig. profond, pénétrant; -sinnigkeit (L-), f. f. Tiefinn.
Tiegel (L-), m. poêle, f.; (chim.) creuset, m.; casse, f.; (imp.) platine, f. Tiegeln (L-), n. poêlons, m.
Tiene (L-), f. tige, f.; (pap.) gerlon, gerlot, m.
Tiger (L-), m. tigre, m.; -blick (L-), m. regard d'un tigre, m.; -faben, -fiedig (L-), adj. tigré, tavelé, moucheté; -herz (L-), n. fig. coeur de tigre, m.; -hund (L-), m. chien tigré, m.
Tigerin (L-), f. tigresse, f.
Tigerkatze (L-), f. chat sauvage tigré, margay, maragua, m.; -motte (L-), f. phalène tigré, m.
Tigern (L-), v. a. taveler, moucher, tigrer.
Tigerpferd (L-), n. cheval tigré, tigre, m.; -thier (L-), n. tigre, m. tigresse, f.; -wanze (L-), f. tigre, m.; -wolf (L-), m. guépard, m.; -wuth (L-), f. rage de tigre, f.
Tilgbar (L-), adj. amortissable, rachetable; payable.
Tilgen (L-), v. a. annuler, abolir, éteindre, exterminer, extirper, détruire; amortir, racheter, payer; effacer; das Feuer -, éteindre le feu; seine

Schulden -, payer ses dettes.
Tilger (L-), f. Bertilger.
Tilgung (L-), f. abolissement, amortissement, m.; extermination, extirpation, f.
Tilgungscasse (L-), f. caisse d'amortissement, f.; -gericht (L-), n. tribunal de cassation, m.; -schein (L-), m. lettres d'amortissement, f.
Tille (L-), f. douille, f. [pl.]
Tintüür (L-), f. teinture, f.
Tingiren (L-), v. a. convertir les métaux.
Tinte (L-), f. encre, f.; (pein.) teinte, f.; fig. in die - gerathen, se trouver dans l'embarras; ein in die - bringen, jeter qn. dans l'embarras.
Tintenfaß (L-), n. encrier, m.
-fisch (L-), m. calmar, m. sépie, f.; -fische (L-), f. bouteille à encre, f.; -fisch (L-), m. tache d'encre, f.; -horn (L-), n. f. Tintenstößer; -fiedes (L-), m. pâte, m.; -pulver (L-), n. poudre à faire de l'encre, f.; -stecher (L-), m. cornet à encre, m.; -stein (L-), m. atramentaire, f.; -stempel (L-), m. bouchon de cornet d'écrivain, m.; -wein (L-), m. vin d'Alicante, m.
Tiran (L-), f. Tyrann m.
Tisch, m. table, f.; - zum Ansehen, table qui se tire, f.; - des Herrn, sainte table, f.; bei Tische, über Tische, à table; vor Tische, avant le repas, avant le dîner; nach Tische, après le repas, après le dîner; den - decken, dresser, ou mettre la table, mettre le couvert; sich zu Tische setzen, se mettre à table; vom Tische aufstehen, sortir de table, se lever de table; einem den - geben, donner la table à qn.; einem zu Tische bitten, inviter, ou prier qn. à dîner, ou à souper; einen guten - führen, tenir bonne table, être - bei einem haben, être en pension chez qn.; zu Gottes Tische gehen, communier, se présenter à la sainte table; fig. einem unter den - trincken, mettre qn. sous la table en l'envivrant.
Tischbein (L-), n. pied de table, m.; -bette (L-), n. lit servant de table, lit à tombeau, m.; -bier (L-), n. bière ordinaire, f.; -blatt (L-), n. dessus de table, m.; -decke (L-), f. tapis de table, m.
Tischer (L-), f. Tischler m.
Tischfreund (L-), m. ami de table, m.; -gänger (L-), m. pensionnaire, m.; -göset (L-), n. prière avant, ou après le repas, f. bénédictin, gratias, m.; -gedekt (L-), n. couvert m.; -geld, f. Kostgeld; -genöß (L-), m. compagnon de table, commensal, m.; -gerath (L-), n. vaisselle, f. service, couvert, m.; -geschirr (L-), n. vaisselle, f.; -gesellschaft (L-), f. compagnie, ou société de table, f.; -gespräch (L-), n. discours de table, m.; -gestell (L-), n. tréteau de table, m.; -glocke (L-), f. cloche pour appeler à table, f.; -fante (L-), f. carne d'une table, f.; -ferb (L-), m. manne, f.
Tischler (L-), m. menuisier; ébéniste, m.; -arbeit (L-), f. ouvrage de menuisier, m.; menuiserie, f.; eingelegte -arbeit, assemblage de menuiserie, m. marquetrie, f.; -gesell (L-), m. garçon menuisier, m.; -handwerk (L-), m. futee, f.; -heim (L-), m. colle forte, f.; -meister (L-), m. maître menuisier, m.
Tischlein (L-), v. a. travailler en menuiserie, menuisier.
Tischlerwerkzeug (L-), n. affä-

tage de menuisier, m.
Tischlöffel (L-), m. cuillère de table, f.; -messer (L-), n. couteau de table, m.; -nachbar (L-), m. voisin de table, m.; -platte (L-), f. dessus de la table, m.; -schrank (L-), m. armoire servant de table, m.; -stuch (L-), m. tapis de table, m.; -trunk (L-), m. boisson ordinaire, f.; -wein (L-), m. vin ordinaire, vin de table, m.; -zeit (L-), f. heure du dîner, ou du souper, f.; -zeug (L-), n. linge de table; service; couvert, m. vaisselle, f.
Titane (L-), m. titane, fer titane; oxide ferrifère, m.; -oxyd (L-), m. titane oxidé, m.; -sulf (L-), m. oxide acidaire, m.
Titel (L-), m. titre, m.; unter dem - sous le titre, à titre, sous prétexte de...; -bild (L-), n. frontispice, m. vignette, f.; -blatt (L-), n. frontispice; titre d'un livre, m.; -bogen (L-), -blatt, titre-planche, m.; -bogen (L-), -w, m. titre, m.; -kupfer (L-), -w, n. taille-douce du frontispice, f.; -schnitt (L-), f. manie d'avoir des titres, f.; -stück (L-), adj. qui a la manie des titres; -weisen (L-), n. titres, m. pl.
Titular-, -adj. titulaire, honoraire, ad honores. (titulaire, m.)
Titularrath (L-), m. conseiller
Titularfür (L-), f. titre, m.
Tituliren (L-), v. a. tirer, qualifier d'un titre.
Toast (L-), m. toste, toast, m.; ein - aufbringen, porter un toast.
Toben (L-), v. n. faire un grand bruit; tempêter, faire rage, être furieux; der Sturm tobte die ganze Nacht; le vent mugissait toute la nuit; -w, n. rage, furie; violence (du vent), f.
Töbucht (L-), f. rage, frénésie, f.
Töchter (L-), f. fille, f.
Töchterchen (L-), n. petite fille, jeune fille, fillette, f.
Töchterkind (L-), n. f. Entel, Soctel; -fing (L-), f. scutelle, f.
Töchterfille (L-), f. sœur, sœur cadette, f.; -sant (L-), n. courtoise, f.
Töchterfisch (L-), adj. de fille, filial; - adv. filialement.
Töchtermann, f. Schwägerfohn.
Töchterfchule (L-), f. école de filles, f.
Töchterfprache (L-), f. langage
Tödten (L-), v. a. (pein.) mourir, taper.
Töde, m. mort, f. décès, trépas, m. (schlief) - mort du corps, mort temporelle, f.; geistig - mort spirituelle, mort de l'âme, f.; ich will des Todes sein, wenn ..., je veux mourir, si...; ich bin auf der Zunge, il a la mort sur les lèvres; ihr solltet euch zu Tode schämen, vous devriez mourir de honte; dieser Mensch ist mir in den Augen, cet homme me déplait à mort; prov. für den - sein, se tuer contre la mort; den - fürs Vaterland sterben, mourir pour la patrie; auf den - liegen, être malade à la mort; Töde nahe sein, être à la mort; abgeben, près de mourir; mit Töde fallen, mourir, décéder; sich zu Töde hinrichten, mourir d'une chute; sich zu Töde zu verlieren, se tuer et perdre la vie avec le sang; sich zu Töde arbeiten, mourir de travail, blesser son travail; auf den - verurtheilt, mortellement, ou à mort; haur à la mort, haur mortellement; auf den - haur, être en prison pour cause capitale.
Tödebette (L-), n. lit de mort, m.

Tödefangh
fres, ou tran
anzeige (L-)
de qu., m. an
f.; -art (L-)
-bote (L-)
nouvelle de la
(L-), f. n.
gn., f.; -fadell
funebre, m.; -
décès, m.; au
mort; Spentun
nation à cause
furcht (L-),
la mort, f.; -
idée, ou pens
fabr (L-),
la vie, m.; ein
sauver la vie à
n. horreurs de
(L-), n. amn
-lampf (L-)
tre la mort, f.
sueur de la m
coup mortel, m.
peine de mor
dernier suppli
peine de mor
-funde (L-)
f.; dernier mor
tag (L-), m.
versaire de la
-urtheil (L-)
m. sentence de
(L-), f. blessur
Tödekind (L-)
m.; -feindin (L-)
telle, f.; -feind
nô mortelle,
malade à la m
fam. extrême
-funde (L-),
ché capital, m.
Tödt, adj. et
célé; fig. mor
sure inanimée,
sent mort, m.
teure Pfand, n.
Der, m. lieu p
fert, ou peu h
f. main morte,
sue morte, f.;
mort, f.; mou
est pour mou
schlagen, tuer q
nen - schiessen,
bill; einen - m
tuer qn.; - nie
mort; sich - fall
- trünken, se
- lochen, cra
tore; ein Pferd
val à force de
perdre la vie a
Tödtel (L-),
m.; morte, def
fin, n. royaume
morts, m.; ma
lassen, il ne fa
des des morts.
Tödden (L-),
n.; du fellu
point; fig. sein
chair, se mort
temps.
Töddenader (L-)
f.; -amt (L-)
-bahre (L-)
-beim (L-)
-schwürer (L-)
m.; -besid
-romancie, n.
f. pal
schünung (L-)
d'un mort, f.;

Pièce sur-führen, mener les chevaux à l'abreuvoir.
 Tränken (-), v. a. donner à boire, faire boire à qn.; abreuver (les chevaux); Papier -, mouiller, ou imbiber du papier; mit Einem -, encoller; mit Öl -, imbiber d'huile, huiler; ensimer; -, n. imbibition, f.; abreuvement, m.
 Tränkfaß (-), n. baquet, m.; -geseß (-), n. mastigadour, m.
 Tränkpfand (-), n. libation, f.
 -steuer (-), f. impôt sur la boisson, gambaage; jalousie, m.
 Transcendental (-), adj. transcendantal.
 Transfiv (-), adj. transitif.
 Transito (-), m. transit, m.; -bandel (-), m. commerce de transit, m.; -zoll (-), m. droit de transit, droit de passage, transit, m.
 Transparent (-), adj. transparent.
 Transport (-), m. transport, m.
 Transporteur (-), m. (math.) rapporteur, m. [porter].
 Transportieren (-), v. a. transporter, m. pl.; -pfand (-), n. frais de transport, m. pl.; -schiff (-), n. vaisseau de transport, m.
 Transversallinie (-), f. ligne transversale, f.
 Trappe (-), m. outarde, f.; jung - outardeau, m.; -, f. fam. trace, f.
 Trappeln (-), v. n. trépigner, marcher au petit trot.
 Trappen (-), v. n. fam. marcher lourdement.
 Trappengans (-), f. grande outarde, f.
 Trappist (-), m. trapiste, m.
 Trappen (-), v. n. marcher très-lourdement.
 Trass, m. pierre de trass, f. trass, m.
 Traßat (-), m. (com.) accepteur, m.
 Traßent (-), m. (com.) tireur, m.
 Traßieren (-), v. a. (com.) tirer sur qq. [babiller].
 Traßschen (-), v. n. fam. caqueter, f.
 Traßte (-), f. (com.) traite, f.
 Traßaltar (-), m. autel des épousailles, m.
 Traßbuchen (-), n. grappillon, m.
 Traßde (-), f. grappe, f.; raisin, m. grappe de raisin, f. (art.) bouton de culasse, m.
 Traßdel, f. Büffel.
 Traßdenagath (-), m. agate botryoïde, f.; -apfel (-), m. pomme d'api, f.; -artig (-), adj. (bot.) grappeux; -auge (-), f. (chir.) staphylôme, m.; -beere (-), f. Weinbeere; -bohrr (-), m. vilebrequin, m.; -förmig (-), adj. et adv. en forme de grappe, en grappe; -hagel (-), m. cartouche de grappe de raisin, f. grappes de raisin, f. pl.; -häutchen (-), n. (anat.) uvée, f.; -hülse (-), f. peau de raisin, f.; -tamm (-), m. ralle, râpe, f.; -fern (-), m. grain de raisin, m.; -firschbaum (-), m. mahaleb, magaleb, m.; -firsch (-), f. cerise en grappes, f.; -traut (-), n. ambrosie, f. botrys, m.; -störwerg (-), f. raisine, f.; -stete (-), f. Weinlese; -mus (-), n. raisine, f.; -saff (-), m. jus de raisin; fig. jus de la treille, m. de la vigne, m.; -sirup (-), m. sirop de raisin, m.; -stengel (-), m. grappille, tige d'une grappe de raisin, f. [garni de grappes].
 Traßig (-), adj. garni de raisins.
 Traßen (-), v. a. marier; sich lassen, épouser; sich mit einer Person

lassen, épouser une personne.
 Traßen (-), v. n. einem -, se fier à qn., ou en qn.; donner sa confiance à qn., avoir de la confiance en qn.; man laß ihm nicht -, ou ne peut se fier à lui; - Sie der Sache nicht, ne vous y fiez pas, n'y ajoutez pas foi; einem nicht -, se désier de qn.; prov. traue, schau, wem? il faut prendre garde à ou en qui l'on se fie; sich -, v. pr. f. Ceteran; er traue sich nicht, ihm anzureden, il n'ose pas l'aborder; ich traue mir das zu machen, je ré ponds de faire cela; ich traue mir nicht, es zu thun, je me désie de pouvoir faire cela.
 Trauer (-), f. deuil, m.; tristesse, affliction, f.; tief -, grand deuil, m.; halbe -, petit deuil, m.; in -, être en deuil, porter le deuil; - anlegen, porter le deuil; die - ablegen, quitter le deuil; - um einen anlegen, prendre le deuil pour qn.
 Trauerbild (-), n. emblème de deuil, m.; -binde (-), f. bandeau de crêpe, litre, m. ceinture funèbre, f.; -hochstatt (-), f. nouvelle funeste, f. triste message, m.; -brief (-), m. lettre de deuil, lettre qui donne avis de la mort de qn., f.; -decke (-), f. housse de deuil, f.; -degen (-), f. macreuse, f.; -fabne (-), f. bannière noire, f.; -fall (-), m. accident funeste (f. Todesfall), m.; -ror (-), m. crêpe de deuil, m.; -gedicht (-), n. poème funèbre, m. élégie, f.; -gefölg (-), n. convoi funèbre, m.; -gesäute (-), n. sonnerie de deuil, f.; -gerüst, f. Leichenrüst; -gesang (-), m. chant lugubre, m.; -geschichte (-), f. histoire tragique, f.; -geschicht (-), n. mine triste, f. air triste, m.; -haube (-), f. coiffe de deuil, f.; -haus (-), n. maison de deuil, f.; -hut (-), m. chapeau de deuil, m.; -jahr (-), n. année de deuil, f. an de viduité, m.; -sappe (-), f. cape de crêpe noire, f.; -sappe für Pferde, frontal, fronteau, m.; -flage (-), f. plainte lugubre, plainte funèbre, f.; -leid (-), n. habit de deuil, m.; -lustsch (-), f. carrosse drapé, m.; -mahl (-), n. repas funèbre, m.; -manschette (-), f. manchette de deuil, manchette effilée, f.; -mantel (-), m. manteau de deuil, m.; mante (des femmes), f.; more, manteau bigarre (papillon), m.; -marsch (-), m. marche funèbre, f.; -musik (-), f. musique funèbre, f.
 Trauern (-), v. n. être triste, affligé, ou attristé; s'affliger; porter le deuil, être en deuil; fig. être en languir, languir; tief -, porter le grand deuil; um seinen Vater -, porter le deuil de son père; um seinen Geliebten -, pleurer son amant; -, n. tristesse, f.; deuil, m.
 Trauernachricht (-), f. nouvelle funeste, triste nouvelle, f.; -ordnung (-), f. règlement touchant le deuil, m.; -papier (-), n. papier à bord noir, m.; -pferd (-), n. cheval enharnaché de deuil, m.; -rede, f. Leichenrede; -rock (-), m. robe de deuil, f.; -schleier (-), m. voile de deuil, m. mante, f.; -schube (-), m. pl. souliers de deuil, m. pl.; -spiel (-), n. tragédie, f.; -spielmacher (-), m. poète tragique, m.; -stimme (-), f. voix lugubre, f.; -stück (-), n. pièce tragique, f.; -tag (-), m. jour de

tristesse, m.; -ton (-), m. ton lugubre, m.; -tuch (-), n. drap funèbre, drap noir, m.; -wagen (-), m. char de deuil, char funèbre, m.; -wäde (-), f. saule parasol, saule tombant, m.; -zeit (-), n. marque de deuil, f.; -zimmer (-), n. chambre tendue de deuil, f.
 Traußack (-), n. larmier, m.
 Trauß (-), f. égout, m. gouttière; décharge, f. cheneau, m.; prov. aus dem Regen in die - kommen, tomber de la poêle dans le feu.
 Traußeln (-), v. n. dégoutter, dégoutter, distiller; tomber goutte à goutte, tomber à petites gouttes; -, v. n. faire dégoutter.
 Traußen (-), v. a. dégoutter.
 Traußeln (-), v. a. faire dégoutter, distiller.
 Traußfaß (-), n. vaisseau qui reçoit les eaux pluviales qui tombent des gouttières, m.; -haßen (-), m. chanlatte, f.; -leiste (-), f. larmier, m.; -naß (-), adj. mouillé d'outre en outre; -recht (-), n. égout, droit d'égout, m.; -rinne (-), f. gouttière, f.; -stein (-), m. culière, f.; -wasser (-), n. eau qui tombe des gouttières, f.
 Traußgeld (-), n. droit d'étole, m.
 Traußlich (-), adj. familier, cordial. [cordialité, f].
 Traußlichkeit (-), f. familiarité.
 Trauß (-), m. songe, rêve, m.; das Leben ist ein -, la vie n'est qu'un songe; ich bin nie im Traume, il me semble faire un songe; ich will dir aus dem Traume helfen, je vais vous désabuser, ou détromper; einen - haben, faire un songe, rêver.
 Traußbild (-), n. vision, apparition, f.; -buch (-), n. livre qui traite de l'interprétation des songes, livre onirocritique; fig. songe-cieux, m.; -deuter (-), m. interprète de songes, onirocritique, m.; -deuterei (-), f. onirocritique, f.; -deutung (-), f. onirocritie, interprétation des songes, f.
 Traußmen (-), v. n. songer, rêver, faire des songes; was haben Sie diese Nacht geträumt? qu'avez-vous songé cette nuit? das hätte ich mir nie - lassen, je ne m'y serais jamais attendu, je n'y aurais jamais songé; etwas -, songer qch., rêver qch.; von etwas -, rêver de qch.
 Traußmer (-), m. songeur, rêveur; visionnaire; fig. songe-cieux, m.
 Traußmerin (-), f. songeuse, rêveuse, visionnaire, f.
 Traußmeri (-), f. rêverie; vision, f. [chimérique].
 Traußmerisch (-), adj. reveur;
 Traußmerische (-), n. vision en songe, f.; -gestalt (-), f. fantôme, m. chimère, f.; -welt (-), f. monde imaginaire, m.
 Trauß (-), adv. vm. vraiment, certes, en vérité.
 Traußrede (-), f. discours nuptial, m.; -register (-), n. registre des mariages, m.
 Trauß (-), adj. triste, affligé, dolent; tragique, funeste, lugubre, funèbre; traurige Zufall, m. accident funeste, m.; traurige Begebenheit, f. événement tragique, m.; traurige Gesicht, n. visage dolent, m.; traurige Wetter, n. temps triste, temps morne, m.; -, adv. tristement, tragiquement, funestement, lugubrement; diese Erzählung ist recht -, cette nouvelle est bien tragique; -machen, rendre triste,

lassen, épouser; sich mit einer Person

se présenter devant qu., paraître devant qu.; vor Gericht -, se présenter en justice, comparaître en justice; im Mittel -, s'entremettre, intervenir; in Jemandes Rechte -, entrer dans les droits de qu.; auf Jemandes Seite -, prendre le parti de qu.; in ein Amt -, entrer en charge; in Dienst -, entrer en service, entrer en condition; einem zu nahe -, offenser qu.; Jemandes Ehre zu nahe -, choquer l'honneur de qu.; fig. auf die Hinterbeine -, s'opiniâtrer, s'obstiner; in sein zwölftes Jahr treten, entrer dans sa douzième année; Wasser treten, battre le pavé; in einem hin -, accoster qu., aborder qu., s'approcher de qu.
 Tretpflast (L-), m. (tuil.) marbreux, m.; -rad (L-), n. tympan de grue, m.; -schmel (L-), m. (tiss.) marche, f.
 Treu (-), adj. fidèle, loyal, sincère; (adv. fidèlement, loyalement; -bereschen, traduire fidèlement.
 Treubruch (L-), m. manquement de foi, m. perfidie, f.; -brüdig (L-), adj. perfide.
 Treue (L-), f. fidélité, foi, loyauté; meiner -! ma foi! par ma foi! Eid der -, serment de fidélité, m.
 Treuherzig (L-), adj. franc, ouvert, cordial, ingénu, naïf; -, adv. cordialement, ingénument, bonnement, naïvement; treuherzige Welt, m. regard ouvert, m.; treuherzige Frage, f. question bien ingénue, f., eimen - machen, surprendre la bonne foi de qu.
 Treuherzigkeit (L-), f. cordialité, ingénuité, franchise, candeur, f.
 Treulich (L-), adv. fidèlement, loyalement.
 Treulos (L-), adj. perfide, infidèle, traître, déloyal; -, adv. perfidement, infidèlement, déloyalement; - handeln, agir déloyalement, ou en trahison; - werden, violer, ou fausser la foi.
 Treulosigkeit (L-), f. perfidie, infidélité, déloyauté, f.
 Triangel (L-), m. triangle, m.
 Tributieren (L-), v. a. tourmenter.
 Tribunal (-L-), n. tribunal, m.
 Tribunat (-L-), n. tribunal, m.
 Tribüne (-L-), f. tribune, f.
 Tribut (-L-), m. tribut, impôt, m.
 Tributär (-L-), adj. tributaire.
 Trichter (L-), m. entonnoir, m.; (des moulins); cratère (d'un volcan), f.
 Trichterförmig (L-), adj. et adv. entonnoir; (bot.) infundibuliforme.
 Trichtern (L-), v. a. remplir avec un entonnoir.
 Trich (-), m. action de chasser, de presser, de pousser etc.; cours rapide (d'une rivière), m.; pousse, f. jet (des flammes); fig. penchant, m. propulsion, inclination; impulsion, f.; natifische Instinct, m.; ein -Döfen, une bande de boeufs, un troupeau de boeufs; der eigen Triche, de son propre mouvement; er hat zu nichts -, il n'a de rien pour rien; seinem Triche folgen, suivre son instinct; suivre son penchant, ou son inclination.
 Trichel (L-), m. (imp.) cognoir, m.; (comm.) chassoir, maillet, m.; tournor (des potiers), m.
 Trichspeder (L-), f. ressort; fig. ressort, mobile, motif, m.; -felle (L-), f. lime à pignon, f.; -holz (L-), m. bois qui pousse avec vigueur, m.; -rad (L-), n. (horl.) pignon, m.; -sack (L-), m. sable mouvant, sable mobile, m.; -sackel (L-), m. (horl.) sac à pignons, m.; -stange, f. Signatur; -stock (L-), m. fuseau de lan-

terne, m.; -wert (L-), n. ressort, m. machine, f.
 Triefauge (L-), n. oeil chassieux.
 Triefäugig (L-), adj. chassieux.
 Triefen (L-), v. n. rég. et irr. dégoutter, couler goutte à goutte; die Nase trief ihm, il a la roupie au nez; die Augen - ihm, les yeux lui pleurent; -, n. dégoût, dégouttement, m.
 Triefend (L-), adj. dégouttant; roupieux (du nez); chassieux (des yeux).
 Triefnasig (L-), adj. roupieux.
 Triegen etc., f. Triegen etc.
 Triennium (-L-), n. espace de trois ans, f.
 Triestium (-L-), n. trêve, m.
 Triest, f. chemin du bétail, passage par où l'on mène le bétail au pâturage, pacage, pâturage; droit de pâturage, m.; troupeau, m.; eine -Döfen, une bande de boeufs.
 Triestgeld (L-), n. pâturage, m.; -gerechtigkeit (L-), f. droit de pacage, m.
 Triestig (L-), adj. important, solide; triestige Beweis, m. preuve concluante, f.; triestige Entschuldigung, f. excuse importante, excuse valable, f.
 Triestigkeit (L-), f. importance, solidité; validité, f.
 Triestrecht (L-), n. f. Triestgerechtigkeit.
 Trigonometrie (-L-), f. trigonométrie, f.
 Trigonometrisch (-L-), adj. trigonométrique; -, adv. trigonométriquement.
 Triffen, f. Driffen.
 Triller (L-), m. (mus.) trille, f. tremblement, fredon, m.; - machen, fredonner.
 Triffen (L-), v. n. faire des tremblements, faire des cadences, fredonner.
 Trillion (-L-), f. un million de trillions, mille fois mille billions.
 Trimester (-L-), n. trimestre, m.
 Trinität (-L-), f. trinité, f.
 Trinkbar (L-), adj. potable, buvable.
 Trinkbecher (L-), m. gobelet, m.
 Coupe, f.; -bude (L-), f. taverne, f.
 Trinken (L-), v. a. et n. irr. boire; teter; - Sie einmal, buvez un coup; fig. das Papier trinkt, le papier boit; aus einem Glase -, boire dans un verre; aus der Hand -, boire dans le creux de la main; Wein -, boire du vin; Kaffee -, prendre du café; Geseund; trunnen -, prendre les eaux; sich das - abgeben, renoncer à la boisson, se déshabituer de la boisson; -, n. boisson, f.; er hat Essen und -, il a mangé et a boire.
 Trinker (L-), m. buveur, m.
 Trinkerin (L-), f. buveuse, f.
 Trinkgefäß (L-), n. vaisseau pour boire, m.; -geßag (L-), n. compagnie de buveurs, f.; -geld (L-), n. pour boire, m. épingle (aux servantes), f. pl. douceur, m.; -gesellschaft (L-), f. compagnie de buveurs, f. écot, m.; -glas (L-), n. verre à boire, m.; -geld (L-), n. or potable, m.; -haus (L-), n. cabaret, m. taverne, f.; -lied (L-), n. chanson à boire, chanson bachique, f.; -lust (L-), f. envie de boire, f.; -schale (L-), f. coupe, f.; -stube (L-), f. chambre à boire, chambre du cabaret, f.; -wasser (L-), n. eau bonne à boire, eau pour boire, f.
 Trio (L-), n. trio, m.
 Triole (-L-), f. triole, f.
 Triollett (-L-), n. triolet, m.
 Tripel (L-), m. tripoli, m.; englische -, pierre poudree d'Angleterre, f.; mit

-puseu, tripolir.
 Tripelallianz (L-), f. triple alliance, f.; -fact (L-), m. mesure triple, ou ternaire, f.
 Tripflit (-L-), f. triplique, f.
 Tripfliten (L-), v. a. tripler.
 Tripflitarten (L-), f. pl. tarocs, Trippl, f. Trippammel.
 Trippl (L-), v. n. fam. piétiner, marcher à petits pas, trépigner.
 Tripper (L-), m. gonorrhée, chaude pisse, f.; gutartige -, gonorrhée bénigne, f.; bösartige -, gonorrhée virulente, f. [de velours, f.
 Trippsammet (L-), m. tripe, tripe
 Trippschaf, f. Trippschaf.
 Trippschiff (-L-), n. (cuis.) rôtie au vin, f.; trisenet, m. [cartes], m.
 Trippst (-L-), n. trésept (jeu de pied; marche-pied, m.; - an einer Kutsche, botte d'un carrosse, f.; - in einem Fenster etc., estrade, f.; er hat einen festen -, il a la marche assurée; er gibt auf alle Schritte und Tritte Achtung, il observe toutes ses démarches; einem einen - mit dem Fuße geben, donner un coup de pied à qu.
 Trippstret (-L-), n. marche, f.
 Trippstroph (-L-), m. arc triomphal, m.
 Trippstroph (-L-), v. n. triompher (de qch., über etwas).
 Trippstroph (-L-), adj. triomphant; -, adv. en triomphe, triomphalement.
 Trippstroph (-L-), n. trabée, robe triomphale, f.; -säule (-L-), f. colonne triomphale, f.; -sägel (-L-), m. char triomphal, m.; -zug (-L-), m. pompe triomphale, f.
 Trippstroph (-L-), adj. trivial.
 Trippstroph (-L-), f. petite école, f.
 Trippstroph (-L-), f. trivialité, f.
 Trochäus (-L-), m. (pros.) trochée, m.
 Tröcken (L-), adj. sec, aride; trockne Unterhaltung, f. conversation aride, f.; trockne Luft, n. année sèche, f.; trockne Antwort, f. réponse sèche, f.; trockne Stül, m. style aride, m.; trocken fufes, à pied sec; fig. er ist im Tröcken, il a de quoi, il a du foin dans ses bottes; -, adv. sèchement (aussi fig.); er ist noch nicht hinter den Dhyen -, c'est encore un béjaune.
 Tröckenboden (L-), m. essui; étendoir, m.; -bret (L-), n. séchoir, m.
 Tröckheit (L-), f. sécheresse, Tröckhammer (L-), f. étuve économique, f.; (még.) penderie, f.; -plätz (L-), m. essui, m.; (még.) penderie, f.; -pulver (L-), n. poudre dessiccative, f.; -stange (L-), f. baguette, f. guimées, f. pl.; -stube, f. Tröckentammer.
 Tröcknen (L-), v. a. sécher, faire sécher; essayer, étuver; an der Sonne -, sécher au soleil; -, v. n. sécher.
 Tröcknis (L-), f. sécheresse, f.
 Tröckel (L-), f. houppé, campane, bouffette, f. [m.
 Tröckelstrumpf (L-), m. bas rapé, Tröckel (L-), m. friperie, f.
 Tröckelhude (L-), f. boutique de fripier, f. [lanternerie, f.
 Tröckel (-L-), f. friperie; fig.
 Tröckelfrau (L-), f. fripière, f.; -fram (L-), m. vieillerie, friperie, marchandise de revente, f.; -mann (L-), m. fripier, m.
 Tröckeln (L-), v. a. faire le métier

Trümpffarbe (L-), f. couleur de triomphe, f.
 Trümpf, m. action de boire, f.; coup, trait, m.; ivrognerie; boisson, f.; ein Wasser, un peu d'eau; auf einen, tout d'un trait; dem Trümpf ergeben sein, être adonné à l'ivrognerie, être sujet à boire, aimer le vin. [née, f.
 Trümpfelbier (L-), m. bière, f.
 Trünfen (L-), adj. ivre, enivré, gris, soûlé; vor Freude -, ivre de joie; - machen, enivrer, griser, coiffer; - werden, s'enivrer, se soûler; etwas - sein, être à demi ivre, être gris, être entre deux vins, être en pointe de vin.
 Trünfenbese (L-), m. ivrogne, m.
 Trünfenheit (L-), f. ivresse, f. enivrement (aussi fig.), m.; ivrognerie, f.
 Trünfkucht (L-), f. envie de s'enivrer, f.
 Trüpp, m. troupe, bande, foule; compagnie; harde (de bêtes fauves), [groupe, f.
 Trüppchen (L-), n. petite troupe, f.
 Trüppe (L-), f. troupe, f.
 Trüppen (L-), pl. troupes, f. pl. gens de guerre, m. pl.; -wägen (L-), m. cortège, m.
 Trüppweise (L-), adv. en troupes, par troupes, par bandes, par pelotons.
 Trübhahn (L-), m. coq-d'inde, dindon, m. [d'inde, f.
 Trübhenne (L-), f. dinde, poule
 Trübhel (L-), f. fam. dindon, m.
 Trübke, f. vide -, grosse gagi, f.
 Trübselchen (L-), n. petit dindon, m.
 Trüb und Schützbindniß (L-L-), n. alliance offensive et défensive, f.
 Trüb (L-), m. tschako, m.
 Trübse (L-), f. tubéreuse, f.
 Trüb (L-), m. tube, m.
 Trüb, n. drap; toile, f.; mouchoir; linge, m.; einfarbige -, drap uni, m.; mit einem Tuche abwischen, essuyer avec un linge.
 Trübhart (L-), f. sorte, ou espèce de drap, f.; artig (L-), adj. drapé; -bereiter (L-), m. éplaigneur, m.; -bereitung (L-), f. apprêt des draps, m.; -bleiche (L-), f. blancherie, blanchisserie, f.
 Trübchen (L-), n. petit mouchoir; morceau de linge, m.
 Trübchen (L-), adj. de drap.
 Trübfabrik (L-), f. fabrique de drap, f.; -fabrikant (L-), m. fabricant de drap, m.; -färber (L-), m. teinturier en drap, m.; -gewölbe (L-), n. f. Tüchladen; -halle (L-), f. halle de drapiers, f.; -handel (L-), m. commerce, ou trafic de drap, m.; -händler (L-), m. marchand drapier, marchand de drap, m.; -handlung (L-), f. commerce de drap, négoce en drap; magasin de drap, m.; -haus (L-), n. f. Tüchhandlung, f.; -larde (L-), f. charbon de drap, m.; -kleid (L-), n. habit de drap, m.; -knecht (L-), m. valet de classe qui tend les toiles, m. -laden (L-), m. boutique de drapier, f. magasin de drapier, ou d'un marchand drapier, m.; -lager (L-), n. magasin de draps, m.; -macher (L-), m. drapier, fabricant de draps, m.; -macherhandwerk (L-), n. métier de drapier, m. draperie, f.; -macherlehre (L-), f. corps des drapiers, m.; -machermeister (L-), m. maître drapier, m.; -macherel (L-), f. draperie, f.; -mantel (L-), m. manteau de drap, m.; -manufak-

ctur (L-), f. manufacture de drap, f.; -nadel (L-), f. épingle de fichu, broche, f.; -presse (L-), f. presse à presser le drap, presse à drap, f.; -rahmen (L-), m. chassis, m. rame, f.; -raich (L-), m. serge drapée, f.; -rauber (L-), m. laineur, m.; -rock (L-), m. habit de drap, m.; -schere (L-), f. forces, f. pl.; -schärer (L-), m. tondeur de drap, m.; -schragen (L-), m. faudet, m.; -schrote (L-), f. lisière de drap, f.; -stempel (L-), m. bouille, f.; -stempfer (L-), m. margueur de draps, m.
 Tüchtig (L-), adj. bon, solide, suffisant; gros, grand, fort; ein tüchtiges Stück Brod, un grand morceau de pain; ein tüchtiger Mann, un habile homme; zu etwas - sein, être habile à qch., être capable de qch.; einen zu etwas - machen, rendre qn. capable de faire qch.; etwas Tüchtiges gelernt haben, avoir fait de bonnes études; -, adv. bien, beaucoup, suffisamment; - arbeiten, travailler bon train; - es sein, manger beaucoup.
 Tüchtigkeit (L-), f. capacité, habilité, disposition à qch., f.; talents nécessaires, m. pl.
 Tüchwaaren (L-), f. pl. draperie, f.; -weber (L-), m. tisserand en drap, m.; -weberei (L-), f. draperie, f.; -weste (L-), f. veste de drap, f.
 Tütle (L-), f. malice, méchanceté, f.; er ist voll -, il est rempli de méchanceté.
 Tüflich (L-), adj. malicieux, malin, dissimulé, sournois; -, adv. malicieusement; auf einen - sein, avoir une rancune contre qn.
 Tüfmäuser, f. Dudmäuser.
 Tüf, f. Tot.
 Tugend (L-), f. vertu, f.; - eines Pferdes, bonne qualité d'un cheval, f.; prov. aus der Noth eine - machen, faire de nécessité vertu.
 Tugendadel (L-), m. noblesse que donne la vertu, f.; -bild (L-), n. image de vertu, f. modèle de vertu, m.; -ermahnung (L-), f. exhortation à la vertu, parénesis, f.; -freund (L-), m. ami de la vertu, m.; -gesetz (L-), n. loi de la vertu, f. [-adv. vertueusement.
 Tugendhaft (L-), adj. vertueux;
 Tugendheld (L-), m. héros de la vertu, m.; -lehre (L-), f. morale, f.; -lehrer (L-), m. moraliste, m.; -reich (L-), adj. tres-vertueux.
 Tugendfami (L-), adj. vm. vertueux.
 Tugendfchule (L-), f. école de vertu, f.; -wandel (L-), m. conduite vertueuse, f.; -weg (L-), m. chemin de la vertu, m.
 Tulpe (L-), f. tulipe, f.
 Tulpenbaum (L-), m. tulipier, m.; -beet (L-), n. planche de tulipes, f.; -flor (L-), m. fleuraison des tulipes, f.; -zwiebel (L-), f. oignon de tulipe, m.
 Tümmel (L-), m. fam. vertige, tournoiement de tête, m.; fig. ivresse, f.
 Tümmelig (L-), adj. fam. étourdi; - werden, être pris d'un vertige, être pris d'un tournoiement de tête. [m.
 Tümmelchen (L-), n. petit godet, Tümmeln (L-), v. n. chanceler; sich -, v. pr. se trémousser, se dépêcher, se lâter, se presser.
 Tümmelplaz (L-), m. carrière, f. manège; fig. rendez-vous, champ de bataille, m.; -sattel (L-), m. selle

à piquer, f.; -taube (L-), f. pigeon culbutant, m.
 Tümmler (L-), m. f. Tümmeltaube.
 Tümpel (L-), m. mare, f.
 Tümmst (L-), m. tumulte, m.
 Tümmstüant (L-), m. matras, séditieux, révolté, m.
 Tümmstüantich (L-), adj. tumultuaire, tumultueux; -, adv. tumultueusement, tumultuairement.
 Tümmstüren (L-), v. n. exciter un tumulte; fam. faire du bruit.
 Tümsche (L-), f. lait de chaux; enduit de chaux, m.; couche de chaux; crépissure, f. crépi, m.
 Tümschen (L-), v. a. enduire de chaux, crépir, blanchir.
 Tümscher (L-), m. barbouilleur, blanchisseur, maçon qui crépit les murailles, m. [lage, m.
 Tümscherarbeit (L-), f. barbouillage, m.
 Tümschfarbe (L-), f. couleur qui sert d'enduit, f. [barbouiller, m.
 Tümschpinfel (L-), m. pinceau à Tümschwerk (L-), n. crépissure, f. barbouillage, m.
 Tümsche (L-), f. sauce; trempe, f.
 Tümsen (L-), v. a. tremper, saucer, plonger.
 Tümsnapfchen (L-), n. saucière, f.; -schnittchen (L-), n. mouillette, f.
 Tümsbüschchen (L-), n. tampon, m.
 Tümspel (L-), m. point, petit point, m. [moucheté.
 Tümsfelig (L-), adj. pointillé, Tümsfeln (L-), v. a. pointiller, faire des points; moucheter, tacheter; -, n. pointillage, m.
 Tümsfen, (L-), v. a. et n. toucher Tümsfen, légèrement avec la pointe; mit dem Finger auf etwas -, toucher qch. du bout du doigt.
 Tümswert (L-), n. signature, f.
 Tümsban (L-), m. turban, m.
 Tümsfisch (L-), adj. türksche Weizen, m. blé de Turquie, maïs, m.; türksche Garp, n. fil de coton garancé, m.
 Tümsfischblau (L-), n. bleu turquin, m.
 Tümsfisch (L-), m. turquoise, f.
 Tümsmalin (L-), m. tourmaline, f.
 Tümsmanfalt (L-), f. institut pour enseigner la gymnastique.
 Tümsnen (L-), v. n. donner, prendre, ou avoir des leçons de gymnastique.
 Tümsner (L-), m. celui qui apprend, enseigne, ou qui suit la gymnastique, m. [f. f. Turnierplaz.
 Tümsner (L-), n. tournoi, m.; -bahn, m. [v. n. faire un tournoi; combattre au tournoi.
 Tümsnerkampf (L-), m. joute, f.; -tragen (L-), m. lambel, m.; -lanze (L-), f. lance à jouter, f.; -mäßig (L-), adj. suivant les lois des tournois; -plaz (L-), m. place de tournoi, f. champ du tournoi, m. carrière, lice, f.; -rennen (L-), n. course de lice, f.; -sattel (L-), m. selle à piquer, f.; -schrantzen (L-), f. pl. barrière du champ de tournoi, f.
 Tümskunst (L-), f. gymnastique, f.; -meister (L-), m. directeur des exercices gymnastiques, m.; -plaz (L-), m. lieu destiné aux exercices gymnastiques, m. [pigeons).
 Tümskeln (L-), v. n. roucouler (des Tümseltaube (L-), f. tourterelle, tourterelle, f.; junge -, tourtereau, m.
 Tümsch, m. fanfare, f.; einen - blasen, sonner une fanfare.
 Tümschblau (L-), n. bleu à lavis, m.
 Tümsche (L-), f. encre de la Chine, f.
 Tümschen (L-), v. a. dessiner, ou peindre au lavis, laver, ombrer avec

